



**Reservedele • Spare parts
Ersatzteile • Pièces détachées**

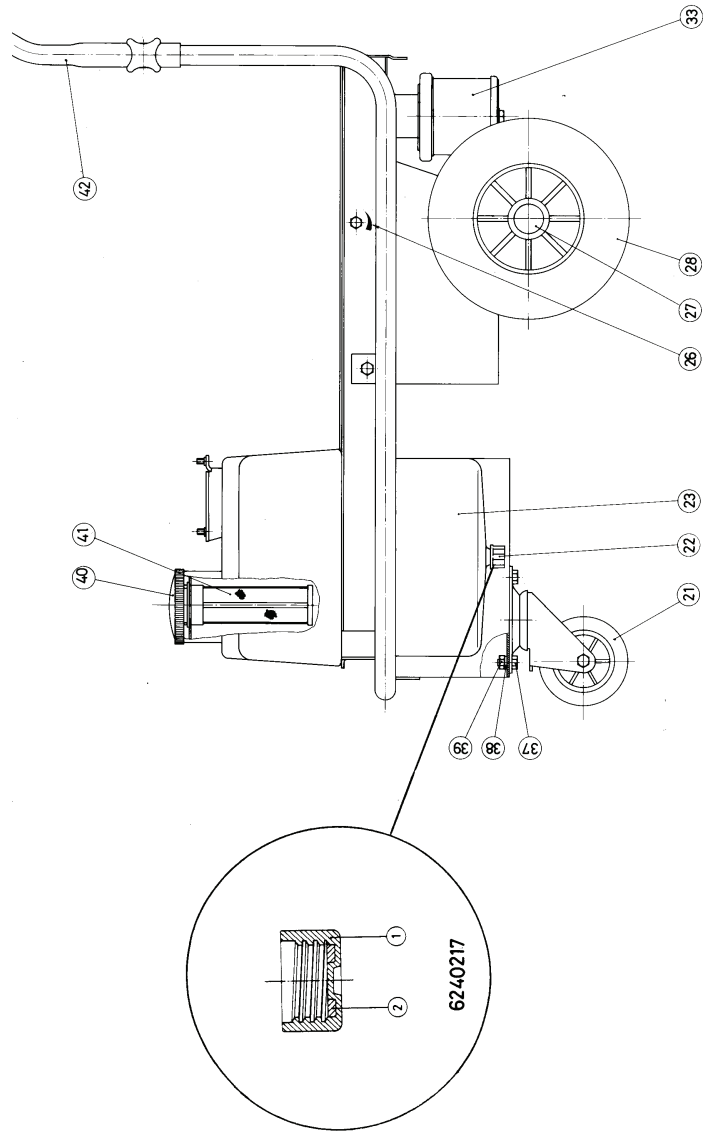
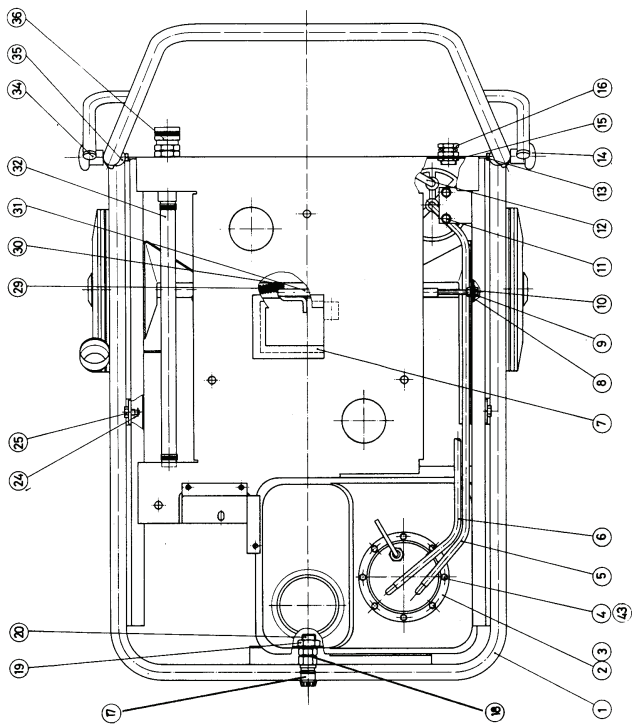


Ersatzteile auf www.gluesing.net

| | |
|---|---|
| | |
| | |
| <p>KABINET, KOMPLET CABINET, COMPLETE</p> | <p>GEHÄUSE, KOMPLETT CAPOT, COMPLET</p> |
| <p>KABINET F. D., KOMPLET CABINET F. D., COMPLETE</p> | <p>GEHÄUSE F. D., KOMPLETT CAPOT P. D., COMPLET</p> |

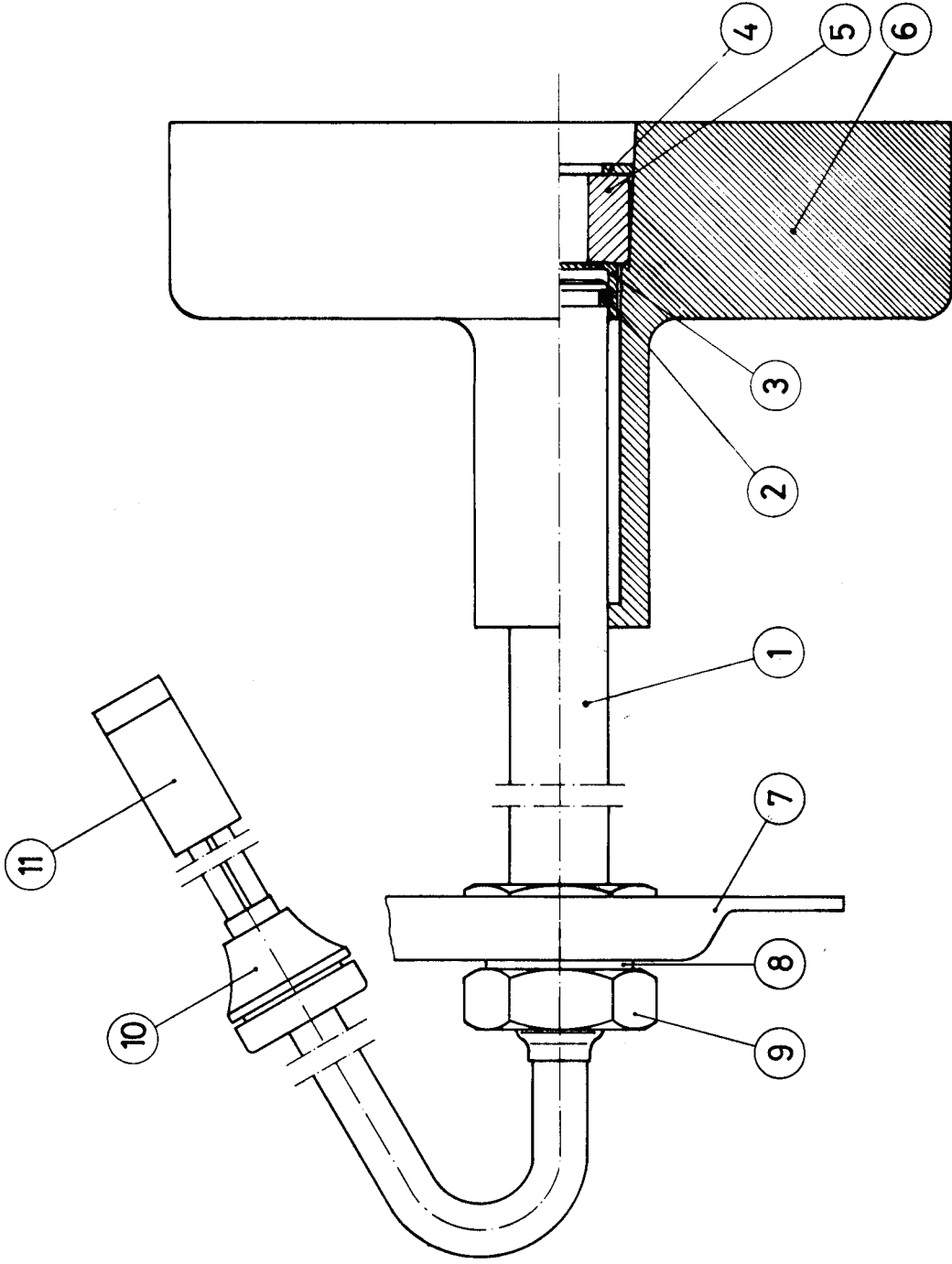
| POS. REP. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|------------------|---|--|-------|-------|-------|
| - | Kabinett, komplett, 0901V Cabinet, compl. | Gehäuse, komplett, 0901V Capot, compl. | | | |
| - | Do | Do | x | | |
| - | Do | Do | x | | |
| 1 | 6240053 Kabinett Cabinet | Gehäuse Capot | 1 | 1 | 1 |
| 2 | Skilt: K.E.W. 0901V Transfer: K.E.W. 0901V | Schild: K.E.W. 0901V Plaque: K.E.W. 0901V | | | 2 |
| 2 | Skilt: K.E.W. Transfer: K.E.W. | Schild: K.E.W. Plaque: K.E.W. | 2 | 2 | |
| 3 | Skilt: 0801V Transfer: 0801V | Schild: 0801V Plaque: 0801V | 2 | | |
| 3 | Skilt: 0701V Transfer: 0701V | Schild: 0701V Plaque: 0701V | 2 | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

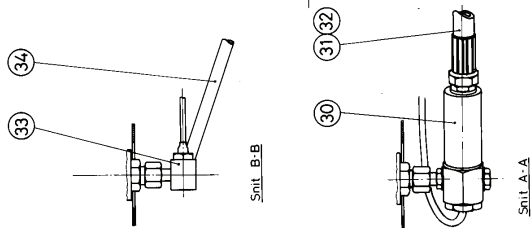
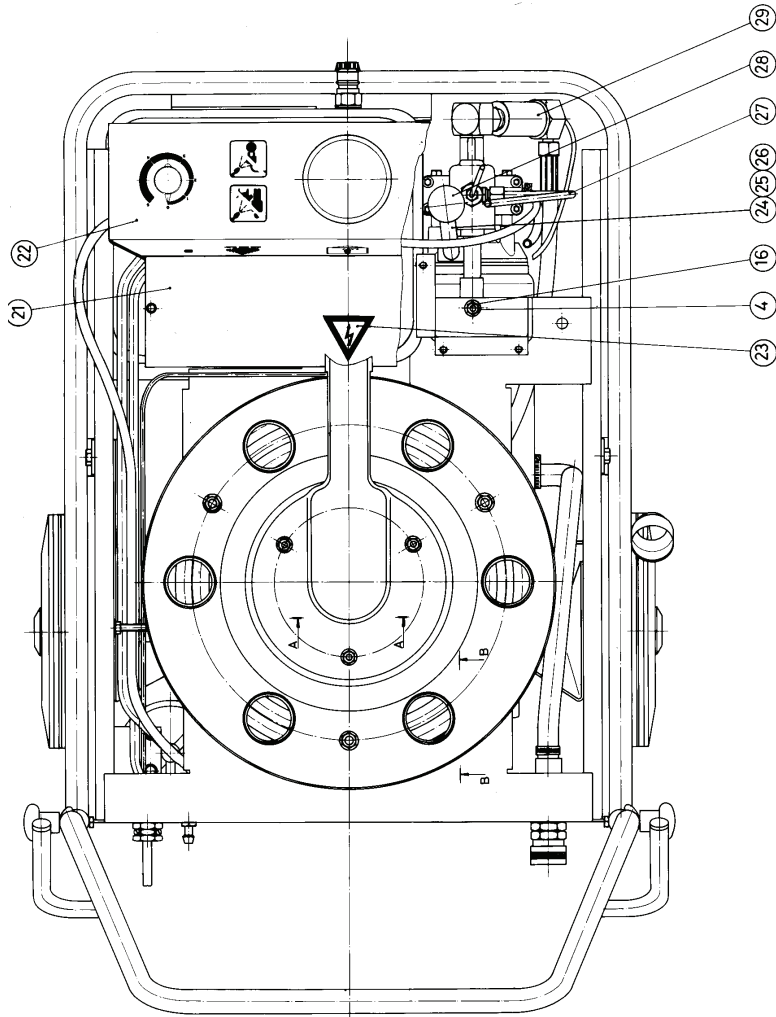
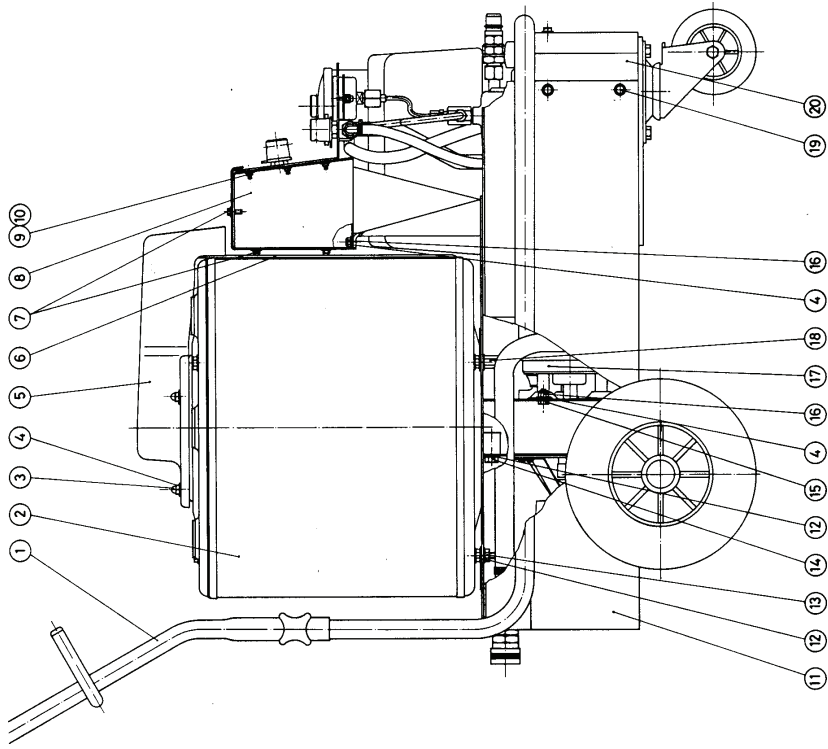
| POS. REP. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|------------------|---|--|-------|-------|-------|
| - | Kabinett, komplett, 0901V f. D Cabinet, compl. | Gehäuse, komplett, 0901V f. D Capot, compl. | | | |
| - | Do | Do | | x | |
| 1 | Kabinett f. D Cabinet | Gehäuse f. D Capot | | 1 | 1 |
| 2 | 6200287 Kedeltop f. D Boiler, top section | Kessel, oberes Teil f. D Chaudière, partie supérieure | | 1 | 1 |
| 3 | 1801406 Skruve Screw | Schraube Vis | | 6 | 6 |
| 4 | Skilt: K.E.W. 0901V Transfer: K.E.W. 0901V | Schild: K.E.W. 0901V Plaque: K.E.W. 0901V | | | 2 |
| 4 | Skilt: 0801V Transfer: 0801V | Schild: 0801V Plaque: 0801V | | 2 | |
| 5 | Skilt: K.E.W. Transfer: K.E.W. | Schild: K.E.W. Plaque: K.E.W. | | 2 | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



| POS. REF. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ 10 | P. |
|--------------|------------|--|--|------|----|
| - | - | Stel, monteret Chassis, mounted | Rahmen, montiert Chassis, monté | x | |
| 1 | | Stel Chassis | Rahmen | 1 | |
| 2 | | Niveauekontakt, komplet Level control, complete | Niveauschalter, komplett Contrôleur de niveau, complet | 1 | 7 |
| 3 | 6240091 | Pakning Gasket | Dichtung Joint | 1 | |
| 4 | 1801653 | Skrue Screw | Schraube | 8 | |
| 5 | 2402790 | Olieslange Oil tube | Ölschlauch Tuyau - fuel | 1 | |
| 6 | 6240414 | Olieslange Oil tube | Ölschlauch Tuyau - fuel | 1 | |
| 7 | 6240409 | Pakning Gasket | Dichtung Joint | 1 | |
| 8 | 1800705 | Møtrik Nutt | Schraubernutter Eccrou | 1 | |
| 9 | 1800440 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 2 | |
| 10 | 1801737 | Skrue Screw | Schraube Vis | 1 | |
| 11 | 1810167 | Skrue Screw | Schraube Vis | 2 | |
| 12 | | Olieslange Oil tube | Ölschlauch Tuyau - fuel | 1 | |
| 13 | 6100123 | Stelskrue Screw | Schraube Vis | 2 | |
| 14 | 4000279 | Greb Knob | Griff Bouton | 2 | |
| 15 | 3800786 | Kontramøtrik Lock nut | Gegennutter Contre-écrou | 1 | |
| 16 | 3800760 | Trækafastning Cable lead-in | Kabeldurchführung Isolateur de traversée, câble | 1 | |
| 17 | 1600493 | Stiknippel, højtryk Nipple - spray lance, HP | Schnellkupplungsniessel, HD Raccord de la lance, HP | 1 | |
| 17 | 1603101 | Stiknippel, rustfri Nipple, rustfree | Schnellkupplungsniessel, rostfrei Raccord de la lance, inox | 1 | |
| 18 | 1801075 | Tætningsskive Sealing - washer | Dichtungsscheibe Rondelle d'étanchéité | 1 | |
| 19 | 6200484 | Skotforskrning Screwed connection | Verschraubung Raccord fileté | 1 | |
| 20 | 1803220 | Kontramøtrik Lock nut | Gegennutter Contre-écrou | 1 | |
| 21 | 2012144 | Drejehjul Steerable wheel | Drehrad Roue pivotante | 1 | |
| 22 | 6240217 | Bundprop Drain plug | Ablassschraube Bouchon de vidange | 1 | |
| 23 | | Tank Tank | Tank Réservoir | 1 | |
| 24 | 1803832 | Seegerring Seeger circlip | Seegerring Circlip Seger | 2 | |

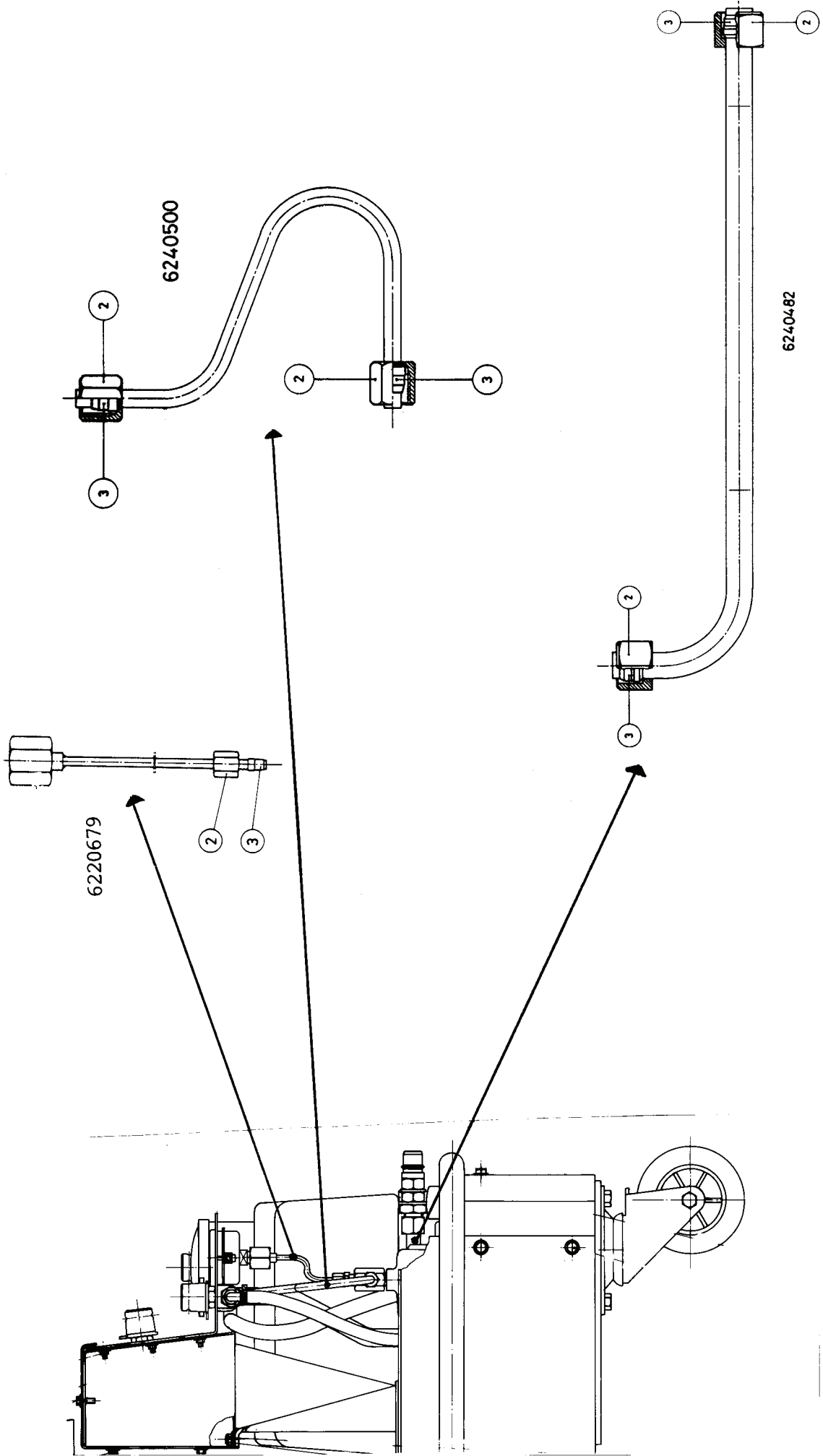
| POS. REF. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ 10 | P. |
|--------------|------------|--|--|------|----|
| 25 | 6200145 | Skrue Screw | Schraube Vis | 2 | |
| 26 | | Mærkat Sticker | Aufkleber Marque - autocollante | 1 | |
| 27 | 2003481 | Navkapsel Hub cap | Kappe Enjoliveur | 2 | |
| 28 | 2010999 | Hjul Wheel | Rad Roue | 2 | |
| 29 | | Fjeder Spring | Feder Ressort | 1 | |
| 30 | 1805563 | Låseskive Lock washer | Schliesseibe Rondelle d'arrêt | 1 | |
| 31 | | Føringsstang Guide | Führung Guide | 1 | |
| 32 | | Vandtilslutning, komplet Water connection, complete | Wasseranschluss, komplett Admission d'eau, complète | 1 | 41 |
| 33 | 6200466 | Oliefilter, komplet Fuel filter, complete | Brennstofffilter, komplett Filtre à combustible | 1 | |
| 34 | 4600490 | Dupsko Knob | Spitze Embout | 4 | |
| 35 | 4600559 | Dupsko Knob | Spitze Embout | 2 | |
| 36 | 1602945 | Lynkobling Quick coupling | Schnellkupplung Raccord rapide | 1 | |
| - | 1600659 | Stiknippel, lavtryk Nipple - spray lance, LP | Schnellkupplungsniessel, ND Raccord de la lance, BP | 1 | |
| 37 | 1803725 | Møtrik Nutt | Schraubernutter Eccrou | 4 | |
| 38 | 1810274 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 4 | |
| 39 | 1802909 | Skrue Screw | Schraube Vis | 4 | |
| 40 | 2011104 | Tankdæksel Cover f. tank | Deckel f. Tank Couvercle du réservoir | 1 | |
| 41 | 1604222 | Påfyldningsfi Filter f. filling socket | Filter f. Einfüllstutzen Filtre p. tubulure de remplis. | 1 | |
| 42 | 6240211 | Bøjøjle Rack, back | Bügel, Hinter- Châssis, partie arrière | 1 | |
| 43 | 3000387 | O-ring O-ring | O-Ring Joint torique | 8 | |
| - | 6240217 | Bundprop til tank Drain plug f. tank | Ablassschraube f. Tank Bouchon de vidange réservoir | x | |
| 1 | | Bundprop Drain plug | Ablassschraube Bouchon de vidange | 1 | |
| 2 | | Pakning Gasket | Dichtung Joint | 1 | |





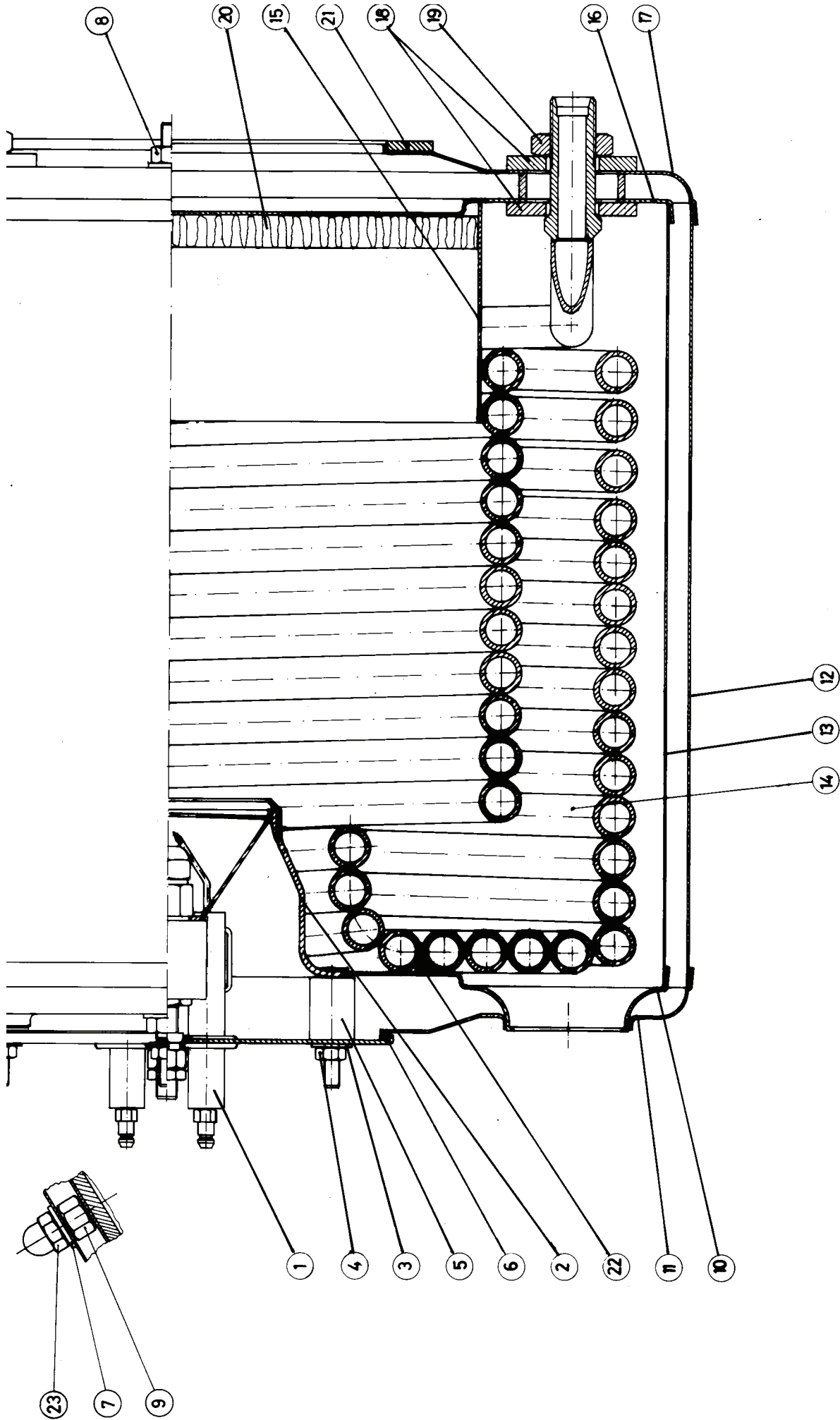
| POS. REP. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Q | P. |
|-----------|---------|---|---|----|----|
| - | - | Maschine, monteret Machine, mounted | Maschine, montiert Appareil, monté | x | |
| 1 | - | Stel, monteret Chassis, mounted | Rahmen, montiert Châssis, monté | x | 3 |
| 2 | - | Kedel, komplet Boiler unit, complete | Kessel, komplett Chaudière, complete | 1 | 15 |
| 3 | 6200310 | Toppøtrik Nut | Schraubenmutter | 3 | |
| 4 | 1800440 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 11 | |
| 5 | 6200280 | Kedeltop Boiler, top section | Kessel, oberes Teil Chaudière, partie supérieure | 1 | |
| 5 | 6200287 | Kedeltop f. D Boiler, top section, f. D | Kessel, oberes Teil, f. D Chaudière, partie supérieure, D | 1 | 1 |
| 6 | - | Dyserør Oil tube | Ölrohr Tube fuel | 1 | |
| 7 | 1803956 | Skrue Screw | Schraube Vis | 6 | |
| 8 | - | Svøb f. el.kasse Jacket f. electr. unit | Mantel f. El. Steuerungseinheit Carter du boftier électrique | 1 | |
| 9 | 1800127 | Møtrik Nut | Schraubenmutter | 6 | |
| 10 | 1800887 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 6 | |
| 11 | 6240084 | Dækplade, bagest Cover plate, back | Abschlussdeckel, Hinter- Couverture, arrière | 1 | |
| 12 | 1800796 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 4 | |
| 13 | 1800515 | Møtrik Nut | Schraubenmutter | 2 | |
| 14 | 1802909 | Skrue Screw | Schraube Vis | 1 | |
| 15 | 1800721 | Skrue Screw | Schraube Vis | 1 | |
| 16 | 1805399 | Møtrik Nut | Schraubenmutter | 5 | |
| 17 | - | Motorpumpeenhed m. blæser Motor pump unit w. fan | Motorpumpeinheit m. Gebläse Groupe électropompe + ventilat. | 1 | 25 |
| 18 | - | Møtrik Nut | Schraubenmutter | 1 | |
| 19 | 1803592 | Skrue Screw | Schraube Vis | 8 | |
| 20 | - | Dækplade, forrest Cover plate, front | Abschlussdeckel, Vorder- Couverture, avant | 1 | |
| 21 | - | Låg f. el.kasse, komplet Cover f. electr. unit, compl. | Deckel f. El. Steuerungseinheit Covercle du boftier électrique | 1 | |
| - | - | Pakning f. låg I Gasket f. cover I | Dichtung f. Deckel I Joint du couvercle I | 1 | |
| - | - | Pakning f. låg II Gasket f. cover II | Dichtung f. Deckel II Joint du couvercle II | 1 | |
| 22 | - | Instrumentplade Control panel | Armaturenbrett Tableau de commande | 1 | 31 |

| POS. REP. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Q | P. |
|-----------|---------|--|---|---|----|
| 23 | 4200093 | Lynsymbol Symbol - lightning | Symbol - Blitz Symbole - éclair | 1 | |
| 24 | - | Oljerør Oil filling tube | Öleinfüllrohr Tube remplissage huile | 1 | |
| 25 | 3001070 | O-ring O-ring | O-Ring Joint torique | 2 | |
| 26 | 6240100 | Pakning f. oljerør Gasket f. oil filling tube | Dichtung f. Öleinfüllrohr Joint p. tube remplissage huile | 1 | |
| 27 | 6240500 | Rør f. temp. regulering Rør f. temp. regulering | Rohr f. Temperaturregulierung Tube p. régulateur de températ. | 1 | 13 |
| 28 | 6240689 | Målestik Dip stick | Ölmesstab | 1 | |
| 29 | - | Strømingskontrol, komp., pumpe Flow control, compl., pump | Strömungswächter, komp., Pumpe Contrôleur de débit, comp.pompe | 1 | 19 |
| - | 1802347 | Kabelbinder 150x3,5 T30R Clip, 150x3.5 T30R | Kabelhalter 150x3,5 T30R | 8 | |
| - | 1803329 | Kabelbinder 95x2,5 T18R Clip, 95x2.5 T18R | Kabelhalter 95x2,5 T18R | 5 | |
| 30 | 6240554 | Strømm.kontrol f. tilgang Flow control, inlet | Strömungswächter, Einlass Contrôleur de débit, admission | 1 | 19 |
| 31 | - | Slange, komplet Hose, complete | Schlauch, komplett Flexible, complet | 1 | |
| 32 | 1803493 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 1 | |
| 33 | - | Spiralafgangsvinkel, komplet Outlet, heating coil, elbow | Auslass, Heizspirale, Winkel Sortie serpentin - coude | 1 | 17 |
| 34 | 6240482 | Trykrør for afgang Tube - outlet | Auslassrohr Tubulure de sortie | 1 | 13 |
| 34 | - | Trykrør f. afgang, 0901V Tube - outlet f. D, F | Auslassrohr Tubulure de sortie f. D, F | 1 | 13 |



| POS. REP. No. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ | LO | P. |
|------------------|------------|---|--|----------|----|----|
| - | 6220679 | Forskruining, komplet Screwed connection, complete | Verschraubung, komplett Raccord fileté, complet | x | | |
| 2 | 1603430 | Omløber Union nut | Überwurfmutter Ecrou-raccord | 1 | | |
| 3 | 1603448 | Skærering Locking ring | Schneidring Joint de coupure | 1 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| - | 6240500 | Rør f. temperaturregulering Tube f. temperature regulat. | Rohr f. Temperaturregulierung Tube p. régulateur de températ. | x | | |
| 2 | 1600543 | Omløber Union nut | Überwurfmutter Ecrou-raccord | 2 | | |
| 3 | 1600550 | Skærering Locking ring | Schneidring Joint de coupure | 2 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| - | 6240482 | Trykrør f. afgang Tube - outlet | Auslassrohr Tubulure de sortie | x | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 2 | 1600451 | Omløber Union nut | Überwurfmutter Ecrou-raccord | 2 | | |
| 3 | 1600469 | Skærering Locking ring | Schneidring Joint de coupure | 2 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

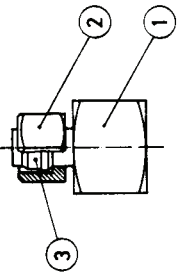
| POS. REP. No. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | P. |
|------------------|------------|---------------------------|----------------------------|----|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |



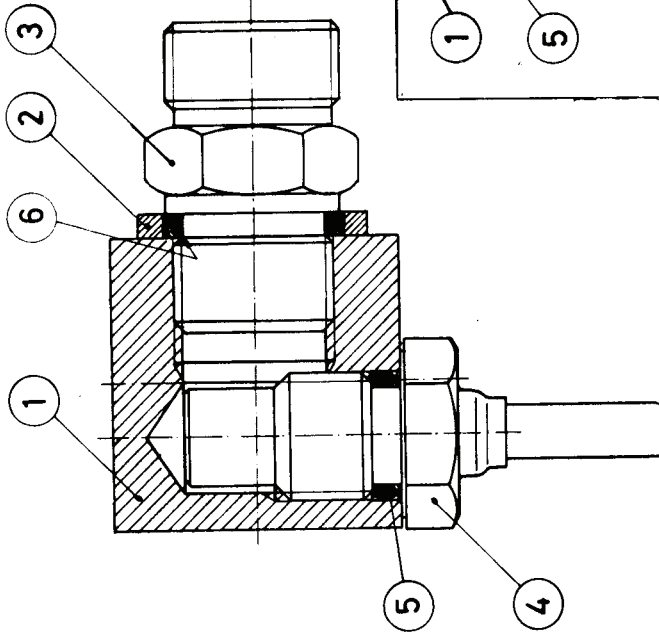
Ersatzteile auf www.gluesing.net

| Pos. Nr. REP. No. | BETEGLNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701 V | 0801 V | 0901 V |
|----------------------|---|--|--------|--------|--------|
| - | Kedel, komplett Boiler unit, complete | Kessel, komplett Chaudière, complète. | x | x | |
| - | Do m. Flameovervågning f. B,SF Do with flame control | Do m. Flameüberwachung f. B,SF Do avec surveillance de flamme | | x | |
| - | Do | f. D Do | | x | |
| - | Kedel, komplett, 0901 V Boiler, complete | Kessel, komplett, 0901 V Chaudière, complète | | | x |
| - | Do | f. D Do | | | x |
| - | Do med Flameovervågn. f. B Do with flame control | Do mit Flameüberwachung f. B Do avec surveillance de flamme | | | x |
| 1 | Luftfordeler, komplet | Luftverteiler, komplett | 1 | 1 | 17 |
| 2 | Brænderrør | Distributeur d'air, complet | 1 | 1 | 1 |
| 3 | Burner tube | Tube du brûleur | 3 | 3 | 3 |
| 4 | Washer | Scheibe | 3 | 3 | 3 |
| 5 | Møtrik Nut | Rondelle Ecroû | 3 | 3 | 3 |
| 6 | Bøsning Bushing | Buchse | 3 | 3 | 3 |
| 7 | O-ring | O-Ring | 1 | 1 | 1 |
| 8 | Washer | Joint torique | 6 | 6 | 6 |
| 9 | Møtrik Nut | Rondelle Ecroû | 3 | 3 | 3 |
| 10 | Kedel/møtrik Nut for boiler | Mutter für Kessel Ecroû pour chaudière | 6 | 6 | 6 |
| 11 | Kedeltop, indvendig Boiler, top section, internal | Kessel, oberes Teil, innen Chaudière, part. sup., intérieure | 1 | 1 | 1 |
| 12 | Kedeltop, udvendig Boiler, top section, external | Kessel, oberes Teil, aussen Chaudière, part. sup., extérieure | 1 | 1 | 1 |
| 13 | Ydersvøb Outer jacket | Aussenmantel Jupe externe | 1 | 1 | 1 |
| 14 | Indersvøb Inner jacket | Innenmantel Jupe interne | 1 | 1 | 1 |
| 15 | Spiral Coil | Heizspirale Serpentin | 1 | 1 | 1 |
| 16 | Flameør Flame tube | Flammrør | 1 | 1 | 1 |
| 17 | Kedelbund, indvendig Boiler, bottom sect., internal | Tube à flammes Kessel, Unterteil, innen Fond, intérieur | 1 | 1 | 1 |
| 18 | Kedelbund, udvendig Boiler, bottom sect., external | Kessel, Unterteil, aussen Fond, extérieur | 1 | 1 | 1 |
| 19 | Skeibe Washer | Scheibe | 4 | 4 | 4 |
| 20 | Møtrik Nut | Rondelle Ecroû | 2 | 2 | 2 |
| | Kedelisolering Insulation mat. for boiler | Isoliermittel für Kessel Isolation - chaudière | 1 | 1 | 1 |

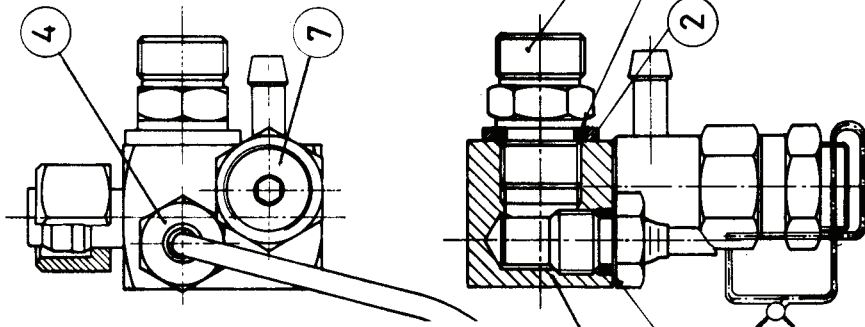
| Pos. Nr. REP. No. | BETEGLNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701 V | 0801 V | 0901 V |
|----------------------|----------------------------|---|--------|--------|--------|
| 21 | Pakning Gasket | Dichtung Joint | 1 | 1 | 1 |
| 22 | Paksnor Gasket (cord) | Dichtungsschnur Ficelle de garniture | 1 | 1 | 1 |
| 23 | Tømøtrik Box nut | Kopfmutter Ecroû à calotte | 3 | 3 | 3 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |



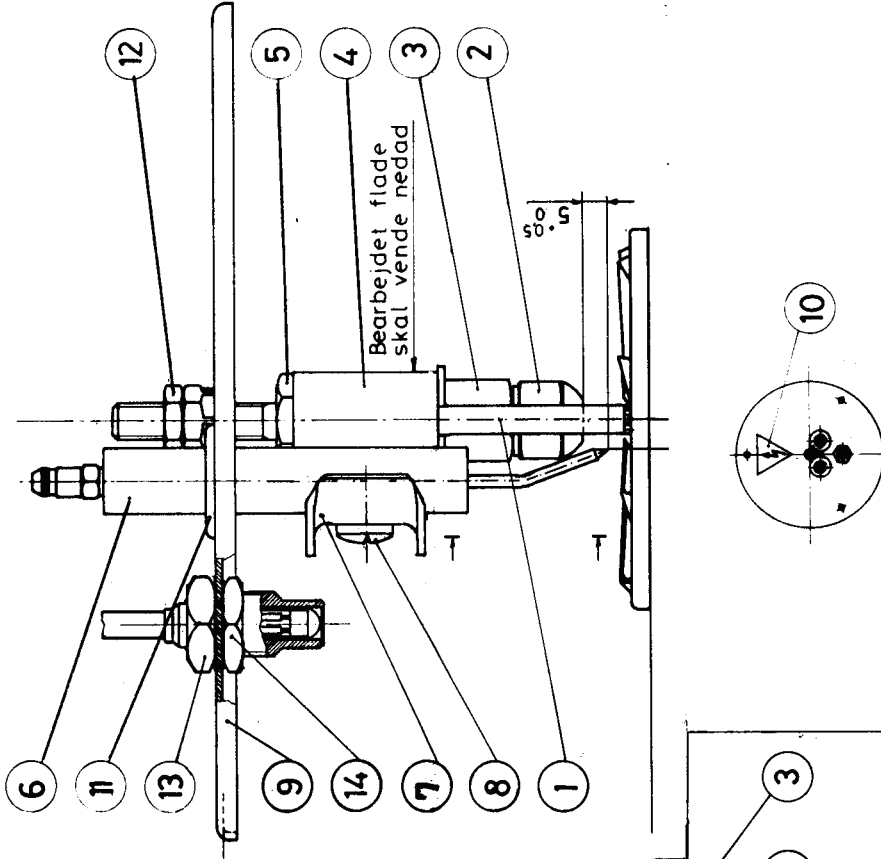
SPIRALAFG. VINK. MONT. AUSLASS, H. SPIRALE
OUTLET, HEAT. COIL SORTIE SERPENTIN



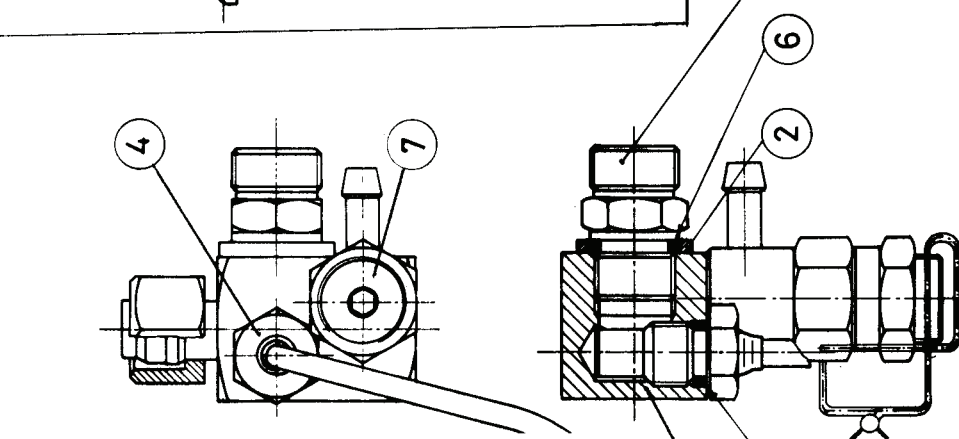
SPIRALAFG. VINK. KOMP. AUSLASS
OUTLET, HEAT. COIL SORTIE



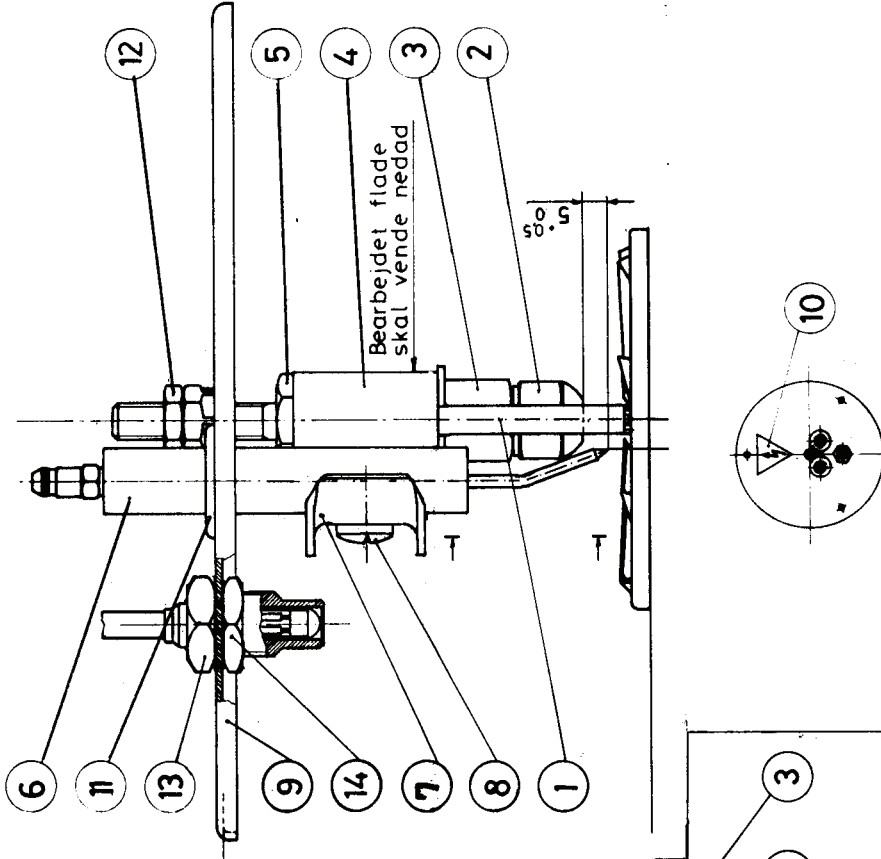
SPIRALAFG. VINK. F. AUS AUSLASS, H. SPIRALE
OUTLET, H. COIL F. AUS SORTIE SERPENTIN



LUFTFORDELER, KOMP. LUFTVERTEILER, KOMPLETT
AIR DISTRIBUTOR, COMP. DISTRIBUTEUR D'AIR, COMP.



SPIRALAFG. VINK. F. AUS AUSLASS, H. SPIRALE
OUTLET, H. COIL F. AUS SORTIE SERPENTIN



LUFTFORDELER, KOMP. LUFTVERTEILER, KOMPLETT
AIR DISTRIBUTOR, COMP. DISTRIBUTEUR D'AIR, COMP.

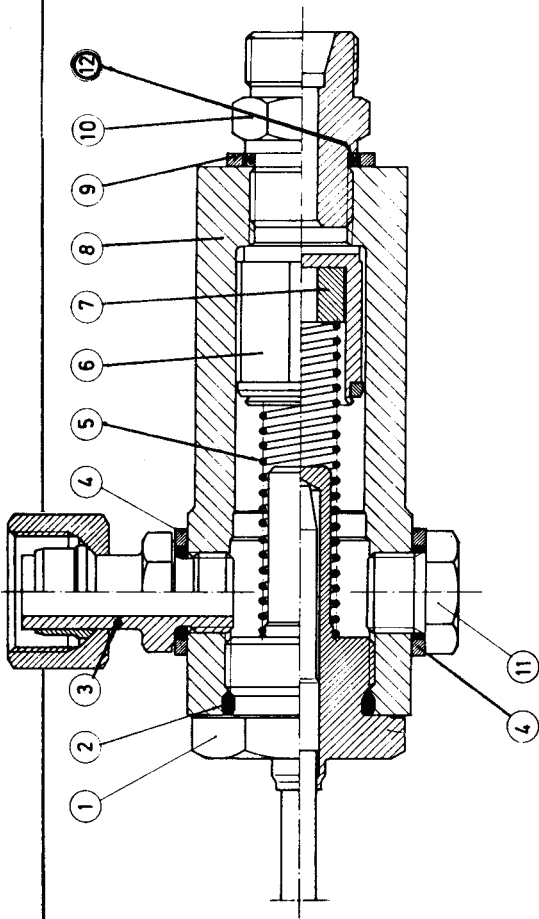
| POS. REP. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|------------------|---|--|-------|-------|-------|
| - | Spiralafgangswinkel, komplet Outlet, coil, elbow, compl. | Auslass, Heizspirale, Winkel, kompl. Sortie serpentin coudeé, montée. | x | x | |
| - | Do | Do | | | x |
| 1 | 6200360 | Spiralafgangswinkel, monteret Outlet, coil, elbow, mounted | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 1801075 | Dichtungsscheibe Rondelle d'étanchéité | 1 | 1 | 1 |
| 3 | 1601079 | Ligeforskrumning Screwed connection | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 6240366 | Temperaturføler Temperature sensor | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 6240376 | Do | | | 1 |
| 5 | 3000973 | O-ring | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 3000064 | O-ring | 1 | 1 | 1 |
| - | 6200360 | Spiralafgangswinkel, monteret Outlet, coil, elbow, mounted | x | x | |
| 1 | 6200275 | Spiralafgangswinkel Outlet, coil, elbow | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 1600451 | Omløber Union nut | 1 | 1 | 1 |
| 3 | 1600469 | Skæring Locking ring | 1 | 1 | 1 |
| - | Spiralafg. m. sikkerhedsvent. Outlet w. safety valve | Auslass m. sikkerhedsventill, AUS Sortie serpentin + soup. sûreté | | | |
| - | Do | Do | | | x |
| 1 | 6200381 | Spiralafgangswinkel Outlet, coil, elbow | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 1801075 | Dichtungsscheibe Rondelle d'étanchéité | 1 | 1 | 1 |
| 3 | 1601079 | Ligeforskrumning Screwed connection | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 6200899 | Føler for temperaturregulering Sensor for temperature reg. | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 6240376 | Do | | | 1 |
| 5 | 3000973 | O-ring | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 3000064 | O-ring | 1 | 1 | 1 |
| 7 | 6220583 | Sikkerhedsventill Safety valve | 1 | 1 | 1 |

| POS. REP. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|------------------|--|--|-------|-------|-------|
| - | Luftfordeler, komplet Air distributor, compl. | Luftverteiler, komplett Distributeur d'air, complet | x | x | |
| - | Do | Do | | | x |
| - | Do | Do | | | x |
| - | Do | Do | | | x |
| 1 | 6240364 | Luftfordeler Air distributor | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2802387 | Dyse 2,8 kg/H60H Nozzle 2.8 kg/H60H | | | 1 |
| 2 | 2801041 | Dyse 2,25 kg/H60H Nozzle 2.25 kg/H60H | 1 | 1 | 1 |
| 3 | 6200295 | Dyseholder Nozzle holder | 1 | 1 | 1 |
| 4 | 6200297 | Elektrodeholder Electrode holder | 1 | 1 | 1 |
| 5 | 6200296 | Møtrik Nut | 1 | 1 | 1 |
| 6 | 6200298 | Tændelektrode Ignition electrode | 2 | 2 | 2 |
| 7 | 6200260 | Elektrodebjøjle Clamp f. electrode | 1 | 1 | 1 |
| 8 | 1801273 | Skruer Screw | 1 | 1 | 1 |
| 9 | 6200364 | Kedelgæssel Cover for boiler unit | 1 | 1 | 1 |
| 9 | 6200373 | Do f. B, SF | | | 1 |
| 10 | 4206082 | Lynsymbol Symbol - lightning | 1 | 1 | 1 |
| 11 | 3001427 | Gennemføring Lead-in | 2 | 2 | 2 |
| 12 | 1803402 | Kontramøtrik Lock nut | 1 | 1 | 1 |
| 13 | | Føler for flammesovervågning Sensor for flame control | 1 | 1 | 1 |
| 14 | 1803535 | Kontramøtrik Lock nut | 1 | 1 | 1 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

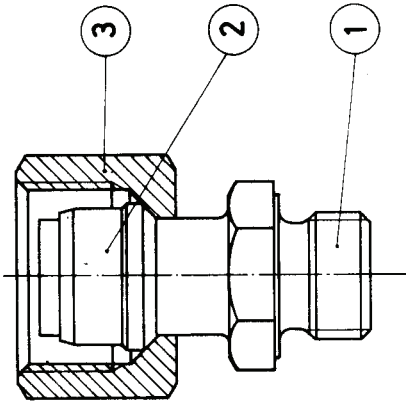
1) m. flammesovervågning f. B, SF
with flame control

mit flammenüberwachung f. B, SF
avec contrôle flammes

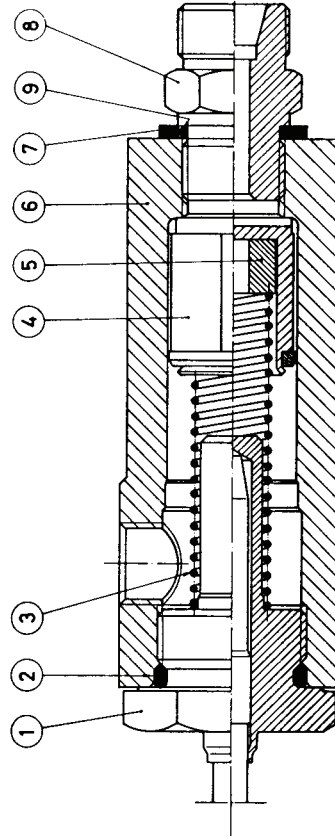
2) f. B, SF: 1 stk./piece



STRÖMUNGSKONTROL, TILGANG STRÖMUNGSWÄCHTER, EINLASS
 FLOW CONTROL, INLET CONTROLLEUR DE DEBIT, ADMISSION



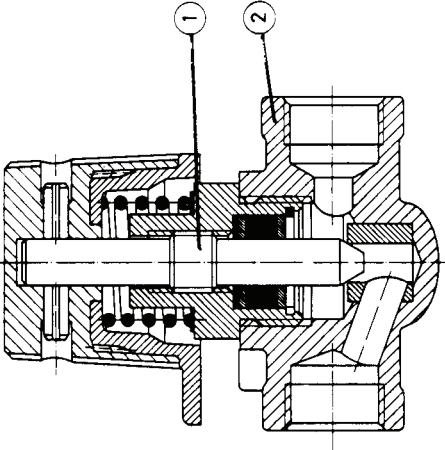
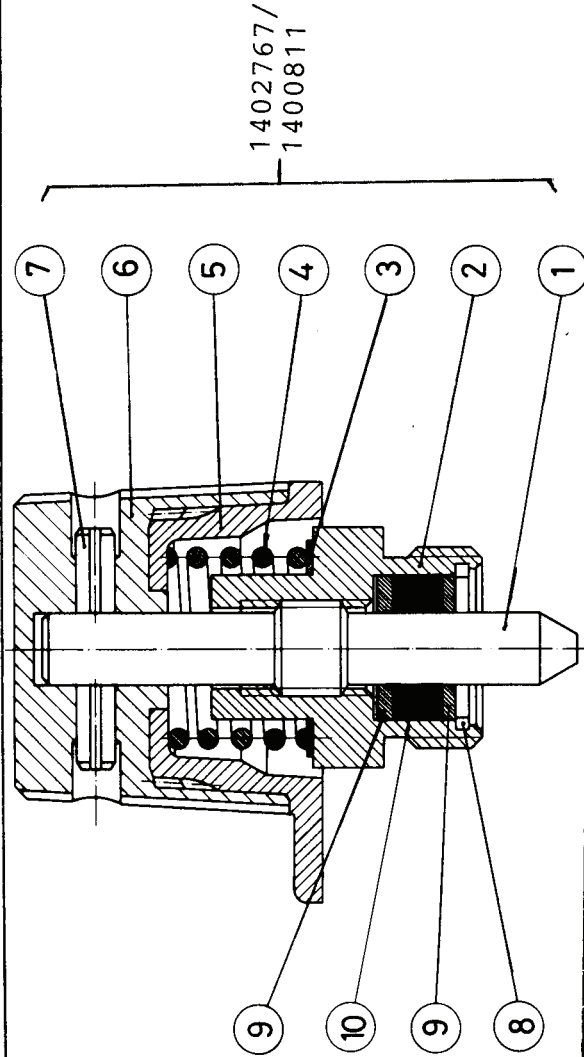
SKÆRERINGSFORSKRUNING VERSCHR, M. SCHNEIDRING
 SCREWED CONN, W. LOCKING RING RACC. + JOINT DE COUPEURE



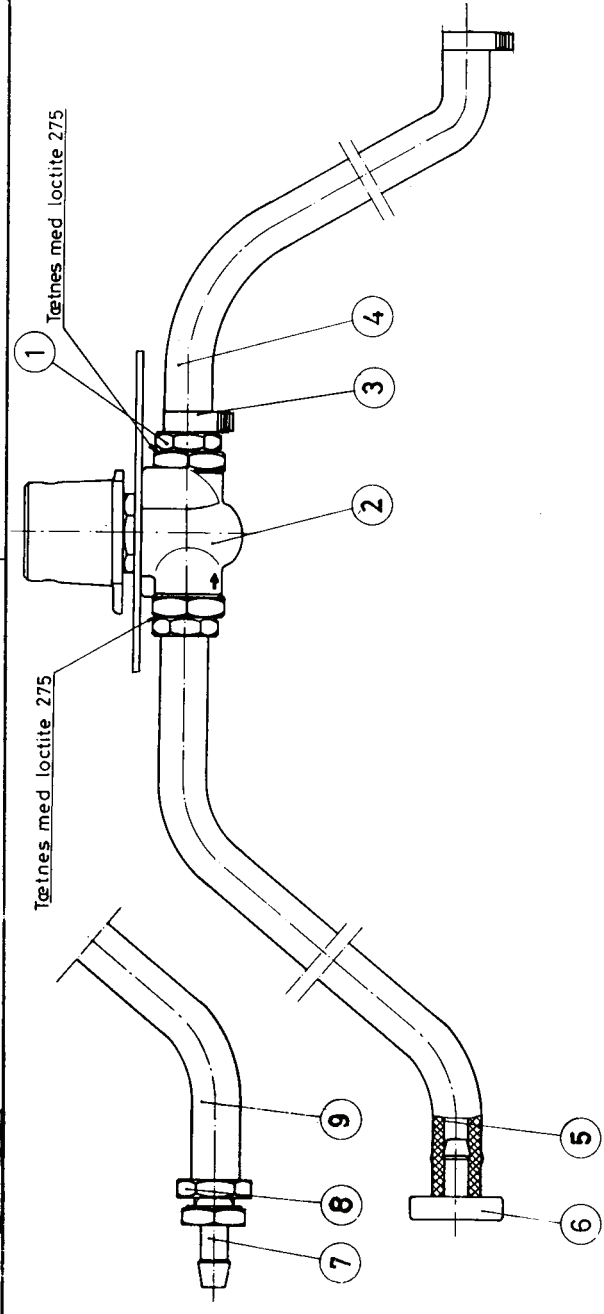
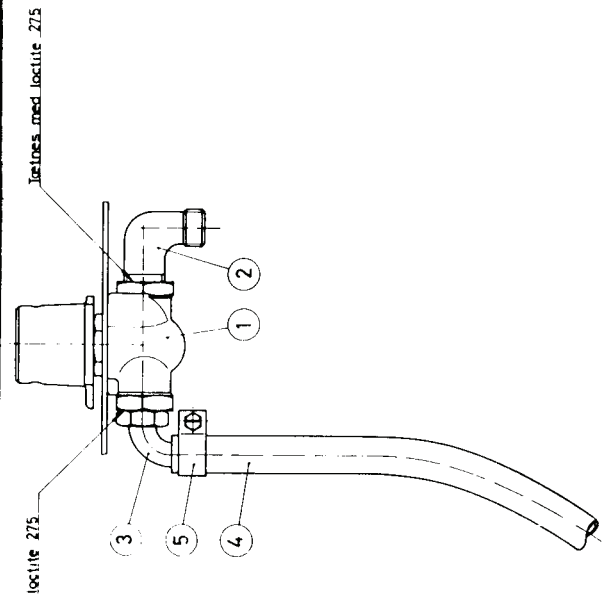
STRÖMUNGSKONTROL, AFGANG STRÖMUNGSWÄCHTER, AUSLASS
 FLOW CONTROL, OUTLET CONTROLLEUR DE DEBIT, SORTIE

| POS. REP. | NR. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ | LO | P. |
|-----------|---------|--|--|---|----|----|
| - | 6240554 | Strømningskontrol f. tilgang Flow control f. inlet | Strømningswächter f. Einlass Contrôleur de débit, admission | x | | |
| - | | Strømningskontrol f. tilgang Flow control f. inlet Aus. | Strømningswächter f. Einlass Contrôleur de débit, admission | | x | |
| 1 | 6240553 | Bundskruve m. reedkontakt Drain screw w. Reed switch | Ablassschraube m. Riedkontakt Vis de vidange + cont. à lames s. | 1 | 1 | |
| 2 | 3000825 | O-ring | O-Ring | 1 | 1 | |
| 3 | 6200558 | Skæringsforskrumning, komp. Screwed conn. w. locking ring | Joint torique Vrschr. m. Schneidring, komp. | 1 | 1 | |
| 4 | 1803493 | Tætningsskive Sealing - washer | Racc. fileté + joint de coupure Rondelle d'étanchéité | 2 | 2 | |
| 5 | 2600401 | Fjeder Spring | Feder Ressort | 1 | 1 | |
| 6 | 6200554 | Stempel Piston | Kolben Piston | 1 | 1 | |
| 7 | 1803485 | Magnet Magnet | Magnet Aimant | 1 | 1 | |
| 8 | 6200530 | Hus Housing | Gehäuse Carter | 1 | 1 | |
| 9 | 1801075 | Tætningsskive Sealing - washer | Dichtungsscheibe Rondelle d'étanchéité | 1 | 1 | |
| 10 | 1601079 | Ligeforskrumning Screwed connection | Verskrubning Raccord fileté | 1 | 1 | |
| 11 | 6200529 | Aftapningsskrue Drain screw | Ablassschraube Vis de vidange | 1 | 1 | |
| 12 | 3000064 | O-ring | O-Ring | 1 | 1 | |
| 13 | 6220583 | Sikkerhedsventil Safety valve | Joint torique Sikkerhedsventil Soupape de sûreté | 1 | | |
| - | 6200558 | Skæringsforskrumning, komp. Screwed conn. w. locking ring | Vrschr. m. Schneidring, komp. Racc. fileté + joint de coupure | x | | |
| 1 | 6200531 | Skæringsforskrumning Screwed conn. w. locking ring | Verskrubning m. Schneidring Racc. fileté + joint de coupure | 1 | | |
| 2 | 1600469 | Skærring Locking Ring | Schneidring Joint de coupure | 1 | | |
| 3 | 1600451 | Omløber Union nut | Überwurfmutter Ecrou-raccord | 1 | | |

| POS. REP. | NR. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ | LO | P. |
|-----------|---------|--|---|---|----|----|
| - | 6240551 | Strømningskont. komp.f. afgang Flow control comp., outlet | Strømningswächter komp., Auslass Contrôleur de débit, comp. sortie | x | | |
| 1 | 6240552 | Skrue m. Reed-kontakt Screw w. Reed switch | Skrube m. Riedkontakt Vis + contact à lames souples | 1 | | |
| 2 | 3000825 | O-ring | O-Ring | 1 | | |
| 3 | 2600401 | Fjeder Spring | Joint torique Ressort | 1 | | |
| 4 | 6200554 | Stempel Piston | Kolben Piston | 1 | | |
| 5 | 1803485 | Ringmagnet Magnet (ring) | Magnet (Ring) Aimant (anneau) | 1 | | |
| 6 | 6200534 | Hus Housing | Gehäuse Carter | 1 | | |
| 7 | 1801075 | Tætningsskive Sealing - washer | Dichtungsscheibe Rondelle d'étanchéité | 1 | | |
| 8 | 1601079 | Ligeforskrumning Screwed connection | Verskrubning Raccord fileté | 1 | | |
| 9 | 3000064 | O-ring | O-Ring | 1 | | |
| | | | Joint torique | | | |



6240550/1111913



TEMPERATURREGULERING, KOMPLET TEMPERATURREGULIERUNG, KOMP.

INTERNT KEMISYSTEM EINGEBAUTE CHEMIEAUSRÜSTUNG

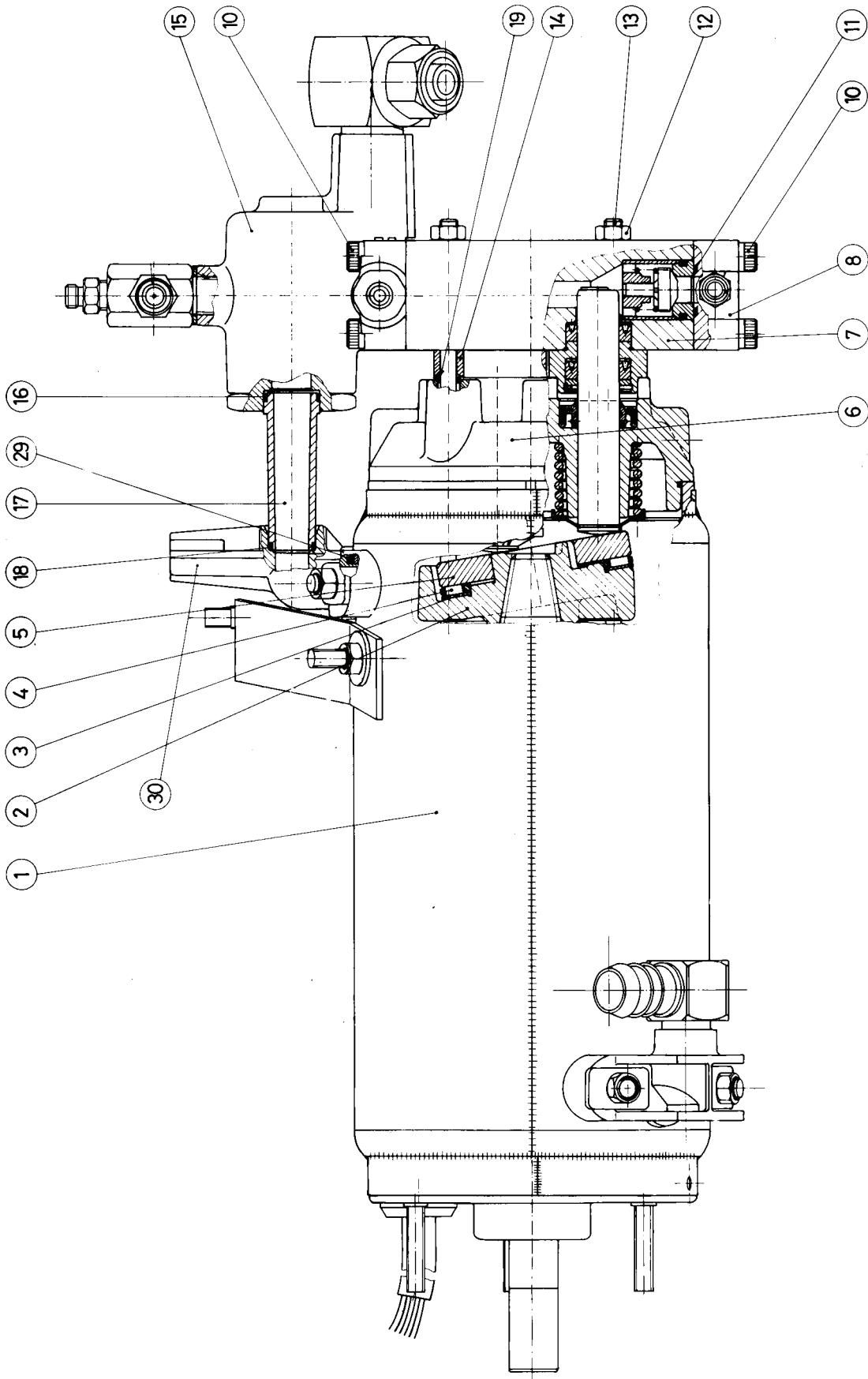
TEMPERATURE REGULATOR, COMPL. REGULATEUR DE TEMPERAT., COMPL.

BUILT-IN CHEMICAL EQUIPMENT KIT INCORP. P. PROD. CHIMIQUES

| POS. REP. | NR. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ 10 | P. |
|--------------|------------|--|--|------|----|
| - | - | Temperaturregulierung, komplet Temperature regulator, comp. | Temperaturregulierung, komplett Régulateur de température, comp | x | |
| 1 | 1111913 | Dosierventil, komplet Dosing valve, complete | Dosierventil, komplett Vanne de dosage, complète | 1 | |
| 2 | 1602416 | Winkel Elbow | Winkel Raccord coude | 1 | |
| 3 | 1604008 | Slangestud Socket f. hose | Schlauchstutzen Raccord p. flexible | 1 | |
| 4 | 2406357 | Slange Hose | Schlauch Flexible | 1 | |
| 5 | 1802107 | Spannbänd Clip | Spannbänd Collier de serrage | 2 | |
| - | - | | | | |
| - | 1111913 | Dosierventil, komplet Dosing valve, complete | Dosierventil, komplett Vanne de dosage, complète | x | |
| 1 | 1400811 | Spindel, komplet Spindle, complete | Spindel, komplett Broche, complète | 1 | |
| 2 | 3401148 | Hus Housing | Gehäuse Carter | 1 | |
| - | - | | | | |
| - | 1400811 | Spindel, komplet Spindle, complete | Spindel, komplett Broche, complète | x | |
| 1 | 3401155 | Spindel Spindle | Spindel Broche | 1 | |
| 2 | 3403086 | Pakdase Gasket housing | Stoßbüchse Presse-étoupe | 1 | |
| 3 | 3000668 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 1 | |
| 4 | 2600104 | Feder Spring | Feder Ressort | 1 | |
| 5 | 4000196 | Viser Indicator | Zeiger Indicateur | 1 | |
| 6 | 4000188 | Greb Knob | Griff Bouton | 1 | |
| 7 | 1800143 | Rørstift Pin | Stift Goupille | 1 | |
| 8 | | Seegerring Seeger circlip | Seegerring Anneau seger | 1 | |
| 9 | 3400363 | Støttering Back-up ring | Back-up Ring Anneau d'appui | 2 | |
| 10 | 3000585 | O-ring O-ring | O-Ring Joint torique | 1 | |

| POS. REP. | NR. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ 10 | P. |
|--------------|------------|---|---|------|----|
| - | - | Internt kemisystem Built-in chemical equipment | Eingebaute Chemieausrüstung Kit incorporé p. prod. chimiq. | x | |
| 1 | 1600527 | Slangestuds Socket f. hose | Schlauchstutzen Raccord p. flexible | 2 | |
| 2 | | Dosierventil, komplet Dosing valve, complete | Dosierventil, komplett Vanne de dosage, complète | 1 | |
| 3 | 1810084 | Spannbänd Clip | Spannbänd Collier de serrage | 2 | |
| 4 | 2402675 | Slange Hose | Schlauch Flexible | 1 | |
| 5 | | Slange, 2 m Hose, 2 m | Schlauch, 2 m Flexible, 2 m | 1 | |
| 6 | 6400240 | Filter Filter | Filter Filtre | 1 | |
| 7 | 6200651 | Slangestuds Socket for hose | Schlauchstutzen Raccord p. flexible | | |
| 8 | 1801026 | Kontramøtrik Lock nut | Gegenmutter Contre-écrou | | |
| 9 | 2403251 | Slange 0,7 m Hose 0.7 m | Schlauch 0,7 m Flexible 0,7 m | | 41 |
| - | - | Dosierventil, komplet Dosing valve, complete | Dosierventil, komplett Vanne de dosage, complète | x | |
| 1 | 1402767 | Spindel, komplet Spindle, complete | Spindel, komplett Broche, complète | 1 | |
| 2 | 3401148 | Hus Housing | Gehäuse Carter | 1 | |
| - | - | | | | |
| - | 1402767 | Spindel, komplet Spindle, complete | Spindel, komplett Broche, complète | x | |
| 1 | 6240525 | Spindel Spindle | Spindel Broche | 1 | |
| 2 | 3403086 | Pakdase Gasket housing | Stoßbüchse Presse-étoupe | 1 | |
| 3 | 3000668 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 1 | |
| 4 | 2600104 | Feder Spring | Feder Ressort | 1 | |
| 5 | 4000196 | Viser Indicator | Zeiger Indicateur | 1 | |
| 6 | 4000188 | Greb Knob | Griff Bouton | 1 | |
| 7 | 1800143 | Rørstift Pin | Stift Goupille | 1 | |
| 8 | | Seegerring Seeger circlip | Seegerring Anneau seger | 1 | |
| 9 | 3400363 | Støttering Back-up ring | Back-up Ring Anneau d'appui | 2 | |
| 10 | 3000585 | O-ring O-ring | O-Ring Joint torique | 1 | |

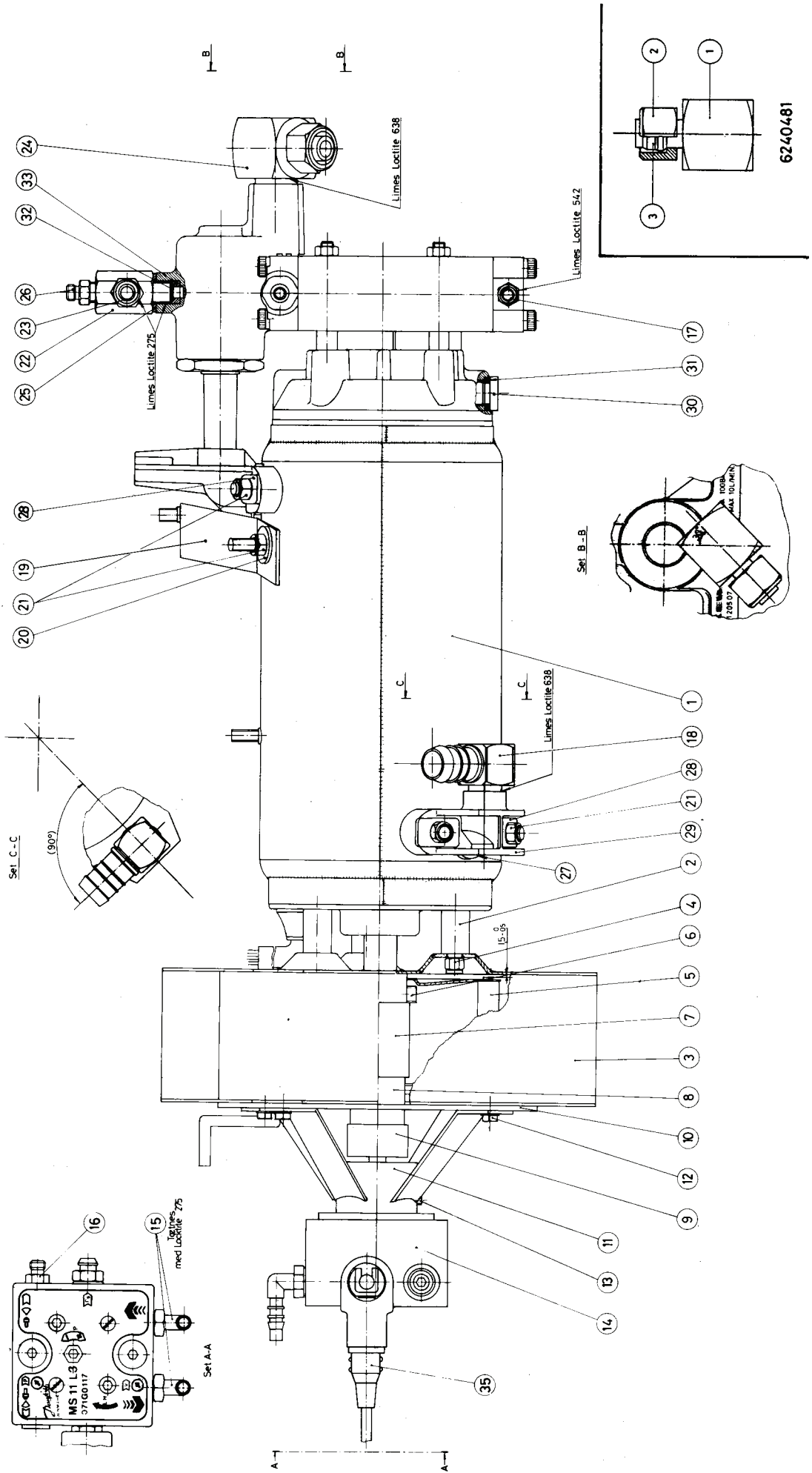
- 1) Ekstern slange (1,25m) m.filter / External hose (1.25m) with filter /
 Externer Schlauch (1,25m) m. Filter / Flexible ext. (1,25m) avec
 filtre: 6240688



| POS. REP. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | POS. NR. REP. NO. | BEZEICHNUNG DESIGNATION | ΔL0701V | ΔL080 | ΔL060 |
|---------------|------------------------------------|-------------------|--------------------------------------|---------|-------|-------|
| 10 | Skrue Screw | 1800259 | Schraube Vis | 8 | 8 | 8 |
| 11 | O-ring | 3001070 | O-Ring Joint torique | 4 | 4 | 4 |
| 12 | Møtrik Nut | 1800705 | Mutter Ecou | 4 | 4 | 4 |
| 13 | Stagbolt Stay bolt | 6120505 | Stehbolzen Entretoise | 4 | 4 | 4 |
| 14 | Mellemstykke Spacer | 6120569 | Zwischenstück Pièce d'espace | 4 | 4 | 4 |
| 15 | Omløbsventil By-pass valve | 6240700 | Umlaufventil Soupape by-pass | 1 | 1 | 1 |
| 15 | Omløbsventil f. D By-pass valve | | Umlaufventil f. D Soupape by-pass | 1 | 1 | 29 |
| 16 | O-ring | 3001989 | O-Ring Joint torique | 1 | 1 | 1 |
| 17 | Mellemstykke Spacer | 6120537 | Zwischenstück Pièce d'espace | 1 | 1 | 1 |
| 18 | O-ring | 3001773 | O-Ring Joint torique | 1 | 1 | 1 |
| 19 | O-ring | 3001831 | O-Ring Joint torique | 4 | 4 | 4 |
| 29 | O-ring | 3002144 | O-Ring Joint torique | | | |
| 30 | Vandafgang Water outlet | 6120596 | Wasserauslass Sortie eau | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| POS. NR. REP. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|-------------------|--|--|-------|-------|-------|
| - | Motorpumpenenhed, komplet Motor pump unit, complete | Motorpumpeneinheit, komplett Groupe électropompe, complet | x | x | x |
| 1 | Motor, komplet Motor, complete | Motor, komplett Moteur, complet | | | |
| - | 1x220V, 50 Hz | | 1 | 1 | 1 |
| - | 1x240V, 50 Hz | f. GB, KT, NZ, M | | 1 | 1 |
| - | 1x115V, 60 Hz | | 1 | | |
| - | 1x220V, 50 Hz | f. HK, SA, SGP | | 1 | 1 |
| - | 1x240V, 50 Hz | f. AUS | | 1 | 1 |
| - | 1x115V, 60 Hz | f. CN, GUA, ROK, SJ, U, USA | 1 | | |
| 2 | Skråskive K Wobble disc K | Taumelschneibe K Disque oblique K | | | 1 |
| 2 | Skråskive L Wobble disc L | Taumelschneibe L Disque oblique L | 1 | | |
| 2 | Skråskive N Wobble disc N | Taumelschneibe N Disque oblique N | 1 | | |
| 3 | Lejeskive Thrust plate | Druckscheibe Disque de roulement | 1 | 1 | 1 |
| 4 | Nåleleje Needle bearing | Nadellager Roulement à aiguilles | 1 | 1 | 1 |
| 5 | Lejeskive Thrust plate | Druckscheibe Disque de roulement | 1 | 1 | 1 |
| 6 | Cylinderblok, komplet Cylinder block, complete | Zylinderblock, komplett Bloc-cylindre, complet | 1 | 1 | 27 |
| 7 | Topstykke, komplet Cylinder head, complete | Zylinderkopf, komplett Culasse, complète | 1 | 1 | 27 |
| 8 | Indsugningsdæksel Suction cover | Einlassdeckel Couvercle d'aspiration | 1 | 1 | 1 |

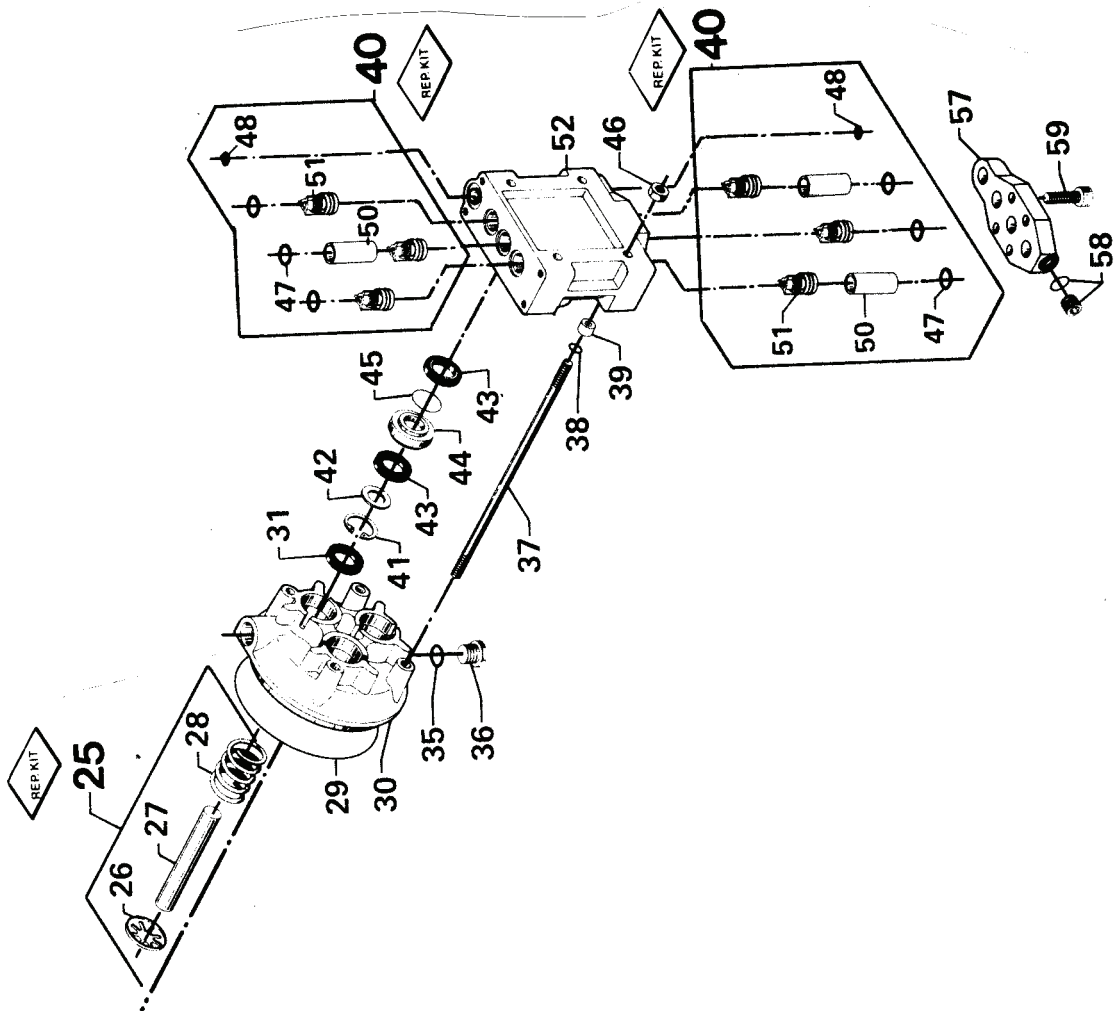
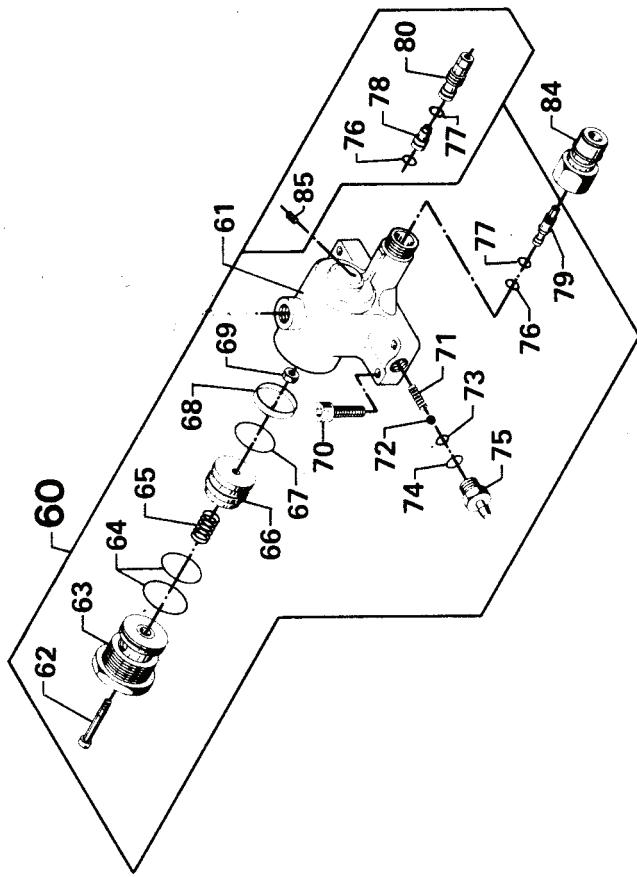
*) I 01.02.90 ↑ : 6121466



Ersatzteile auf www.gluesing.net

| POS. NR. REP. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|----------------------|---|--|-------|-------|-------|
| - | Motorpumpenehed m. blæser Motor pump unit with fan | Motorpumpeneinheit m. Gebläse Groupe électropompe + ventilateur | x | x | x |
| 1 | Motorpumpenehed Motor pump unit | Motorpumpeneinheit Groupe électropompe | x | x | x |
| 2 | Bøsning Bushing | Buchse Bague | 3 | 3 | 3 |
| 3 | Blæserhus Fan housing | Gehäuse für Gebläse Carter ventilateur | 1 | 1 | 1 |
| 4 | Låsemøtrik Lock nut | Gegenmutter Ecrou de blocage | 3 | 3 | 3 |
| 5 | Blæserhjul Impeller | Gebläserad Ventilateur | 1 | 1 | 1 |
| 6 | Skrue Screw | Schraube Vis | 1 | 1 | 1 |
| 7 | Kobling Coupling | Kupplung Accouplement | 1 | 1 | 1 |
| 8 | Kobling Coupling | Kupplung Accouplement | 1 | 1 | 1 |
| 9 | Kobling Coupling | Kupplung Accouplement | 1 | 1 | 1 |
| 10 | Indsugningstragt Suction funnel | Saugtrichter Entonnoir d'aspiration | 1 | 1 | 1 |
| 11 | Oliepumpekonsol Bracket for oil pump | Stützplatte für Ölpumpe Support pompe à fuel | 1 | 1 | 1 |
| 12 | Skrue Screw | Schraube Vis | 4 | 4 | 4 |
| 13 | Skrue Screw | Schraube Vis | 1 | 1 | 1 |
| 14 | Oliepumpe MS11L3 Oil pump MS11L3 | Ölpumpe MS11L3 Pompe à fuel MS11L3 | 1 | 1 | 1 |
| 14 | Oliepumpe MSLA 032 Oil pump MSLA 032 | Ölpumpe MSLA 032 Pompe à fuel MSLA 032 | 1 | 1 | 1 |
| 15 | Slangestuds Socket for hose | Schlauchstutzen Raccord de flexible | 2 | 2 | 2 |
| 16 | Ligeforskrning Screwed connection | Verschraubung Raccord fileté | 1 | 1 | 1 |
| 17 | Slangestuds Socket for hose | Schlauchstutzen Raccord du flexible | 1 | 1 | 1 |
| 18 | Vinkelstuds Socket, elbow | Winkelstutzen Raccord coudée | 1 | 1 | 1 |
| 19 | Opbæng Bracket | Aufhängevorrichtung Suspension | 1 | 1 | 1 |
| 20 | Skrive Washer | Scheibe Rondelle | 2 | 2 | 2 |
| 21 | Låsemøtrik Lock nut | Gegenmutter Ecrou de blocage | 6 | 6 | 6 |
| 22 | Afgang Outlet | Auslass Sortie | 1 | 1 | 1 |
| 23 | Dyse f. temperaturregulering Nozzle f. temp. regulator | Düse f. Temperaturregulierung Buse p. régulateur de température | 1 | 1 | 1 |
| 24 | Skræring Outlet with locking ring | Auslass m. Schneidring Sortie + joint de coupure | | | |

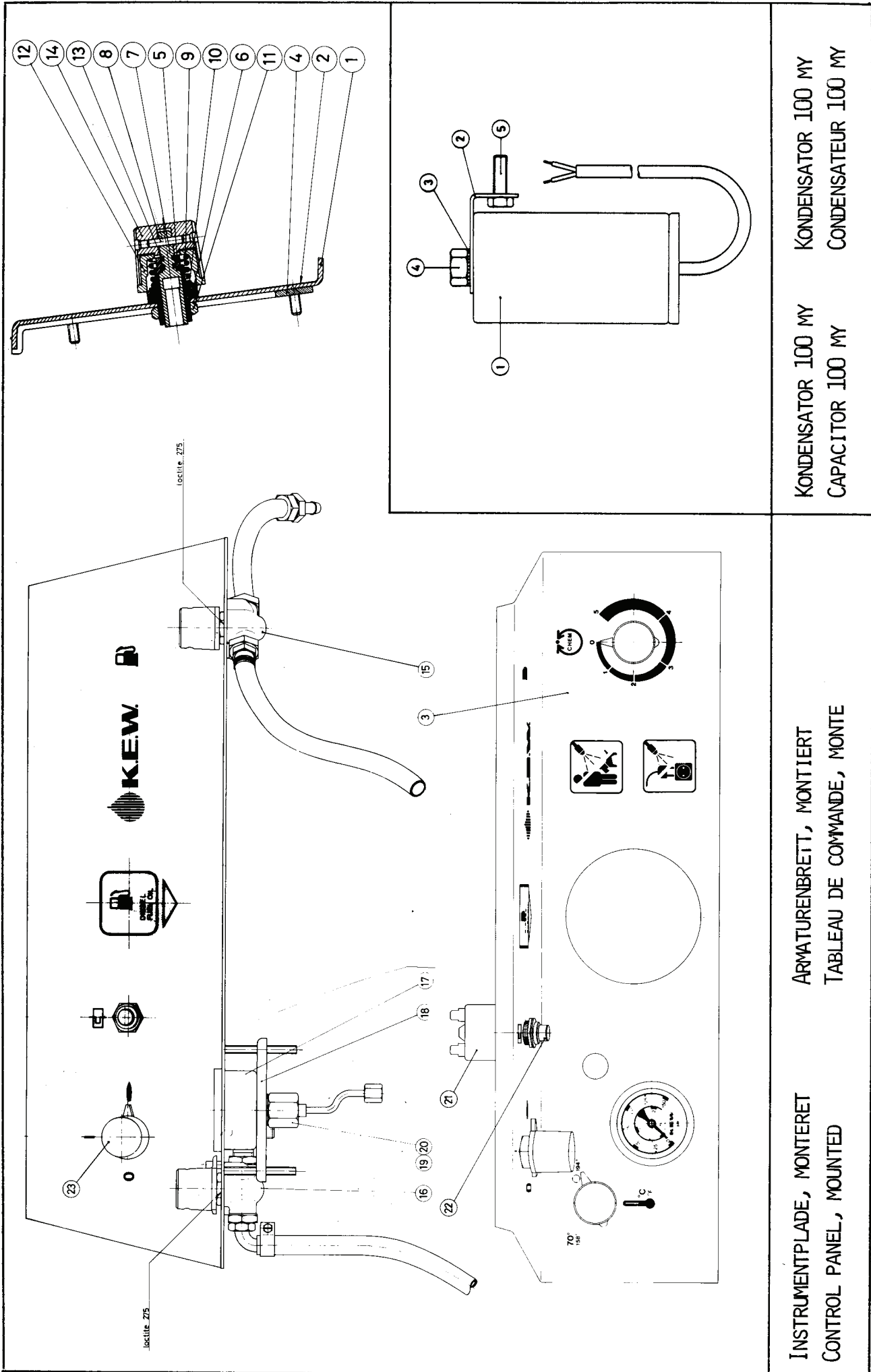
| POS. NR. REP. NO. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 0701V | 0801V | 0901V |
|----------------------|--|---|-------|-------|-------|
| 25 | Nylonskrive Nylon washer | Nylonscheibe Rondelle en nylon | 1 | 1 | 1 |
| 26 | Ligeforskrning Screwed connection | Verschraubung Raccord fileté | 1 | 1 | 1 |
| 27 | O-ring O-ring | O-Ring Joint torique | 1 | 1 | 1 |
| 28 | Skrive Washer | Scheibe Rondelle | 4 | 4 | 4 |
| 29 | Vandtilgang Water inlet | Wassereinlass Admission eau | 1 | 1 | 1 |
| 30 | Oliefæftningsprop Oil drain plug | Oliefasspropfen Bouchon de vidange huile | 1 | 1 | 1 |
| 31 | O-ring O-ring | O-Ring Joint torique | 1 | 1 | 1 |
| 32 | SI Strainer | Filter Filtre | 1 | 1 | 1 |
| 33 | Bøsning Bushing | Buchse | 1 | 1 | 1 |
| 35 | Leading for oliepumpe Lead for oil pump | Leitung für Ölpumpe Câble p. pompe à fuel | 1 | 1 | 1 |
| - | 6240481 | Skræring Outlet with locking ring, compl. | x | x | x |
| 1 | Skræring Outlet with locking ring | Auslass m. Schneidring, komplett Sortie + joint de coupure, compl. | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 1600451 | ØnLøber Union nut | 1 | 1 | 1 |
| 3 | 1600469 | Skræring Locking ring | 1 | 1 | 1 |
| - | 1119183 | Rep.sæt for oliepumpe MSLA 032 Rep.kit for oil pump MSLA 032 | x | x | x |
| - | 1119186 | Rep.sæt for oliepumpe MS11L3 Rep.kit for oil pump MS11L3 | x | x | x |



| Pos. Nr. Ref. No. | 07 06 00 00 V V | 09 00 00 00 V V | Betegneise Designation Bezeichnung Désignation | Pos. Nr. Ref. No. | 07 06 00 00 V V | 09 00 00 00 V V |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 25 1119068 | X | X | Rep.satz, stempeler Rep.kit, pistons Rep.satz, Kolben Kit de rep. pistons | 46 1800705 | | 4 4 |
| 26 6120534 | 3 | 3 | Lassschive Lockring Federreliefscheibe Circlip | 47 3000478 | | 6 6 |
| 27 6120491 | 3 | 3 | Triebstempel Piston Druckkolben Piston | 48 3001070 | | 2 2 |
| 28 2600526 | 3 | 3 | Feder Spring Feder Ressort | 50 6122475 | | 3 3 |
| 29 3001948 | 1 | 1 | O-ring O-Ring Joint torique | 51 6122318 | | 6 6 |
| 30 6240657 | 1 | 1 | Zylinderblock Cylinder block Zylinderblock Bloc-cylindre | 52 6121465 | | 1 1 |
| 31 3001906 | 3 | 3 | Olienschicht Oil sleeve Anneau d'étanchéité d'huile | 57 6121468 | | 1 1 |
| 37 6120505 | 4 | 4 | Stachbolz Stay bolt Stahlbolzen Entretien | 58 6122313 | | 1 1 |
| 38 3001831 | 4 | 4 | O-ring O-Ring Joint torique | 59 1800259 | | 4 4 |
| 39 6120569 | 4 | 4 | Mechanismstykke Spacer Zwischenstück Pièce d'espace | | | |
| 40 6121600 | X | X | Rep.satz, Ventilsystem Rep.kit, valve system Rep.satz, Ventilsystem Kit de rep., système de soupape | | | |
| 41 1804632 | 3 | 3 | Seegering Seeger sealip Seegering Circlip seeger | | | |
| 42 6120514 | 3 | 3 | Back-up ring Back-up ring Back-up Ring Anneau d'appui | | | |
| 43 3001914 | 6 | 6 | U-Manschet U-Sleeve U-Manschette Joint-U | | | |
| 44 6120504 | 3 | 3 | Trykkring Thrust collar Druckring Anneau de blocage | | | |
| 45 3001930 | 3 | 3 | O-ring O-Ring Joint torique | | | |

| Pos. Nr. Ref. No. | 07 06 00 00 V V | 09 00 00 00 V V | Betegneise Designation Bezeichnung Désignation | Pos. Nr. Ref. No. | 07 06 00 00 V V | 09 00 00 00 V V |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 60 6240700 | X | X | Omløbsventil, komplet By-pass valve, compl. Umlaufventil, komplett Soupape by-pass, compl. | 62 6240700 | | 4 4 |
| - | | | Omløbsventil, komplet By-pass valve, compl. Umlaufventil, komplett Soupape by-pass, compl. | - | | 6 6 |
| 61 6122550 | 1 | 1 | Ventilhuis Valve housing Ventilgehäuse Boîte de soupape | 61 6122550 | | 2 2 |
| - 6122551 | | | Ventilhuis Valve housing Ventilgehäuse Boîte de soupape | - 6122551 | | 3 3 |
| 62 6120626 | 1 | 1 | Ventilkegle Valve cone Ventilkegel Cône de la soupape | 62 6120626 | | 6 6 |
| 63 6120516 | 1 | 1 | Prop for ventill Plug for valve Verschluß für Ventill Manchon | 63 6120516 | | 1 1 |
| 64 3001971 | 2 | 2 | O-ring O-Ring Joint torique | 64 3001971 | | 1 1 |
| 65 2600104 | 1 | 1 | Feder Spring Feder Ressort | 65 2600104 | | 1 1 |
| 66 6120512 | 1 | 1 | Ventilstempel Piston for valve Ventilkolben Piston de la soupape | 66 6120512 | | 4 4 |
| 67 3002078 | 1 | 1 | O-ring O-Ring Joint torique | 67 3002078 | | 1 1 |
| 68 3001955 | 1 | 1 | Glidering Slide ring Gleithring Anneau-guide | 68 3001955 | | 1 1 |
| 69 1804285 | 1 | 1 | Metrik Nut Mutter Ecrou | 69 1804285 | | 1 1 |
| 70 1800259 | 4 | 4 | Skrue Screw Schraube Vis | 70 1800259 | | 4 4 |
| 71 2600575 | 1 | 1 | Feder Spring Feder Ressort | 71 2600575 | | 1 1 |
| 72 1804640 | 1 | 1 | Kugle Ball Kugel Bille | 72 1804640 | | 1 1 |
| 73 3000270 | 1 | 1 | O-ring O-Ring Joint torique | 73 3000270 | | 1 1 |
| 74 3000072 | 1 | 1 | O-ring O-Ring Joint torique | 74 3000072 | | 1 1 |

| Pos. Nr. Ref. No. | 07 06 00 00 V V | 09 00 00 00 V V | Betegneise Designation Bezeichnung Désignation | Pos. Nr. Ref. No. | 07 06 00 00 V V | 09 00 00 00 V V |
|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|----------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 75 6120515 | 1 | 1 | Slangestuds Hose socket Schlauchstutzen Raccord du tuyau | 75 6120515 | | 1 1 |
| 76 3001823 | 1 | 1 | O-ring O-Ring Joint torique | 76 3001823 | | 1 1 |
| 77 3000296 | 1 | 1 | O-ring O-Ring Joint torique | 77 3000296 | | 1 1 |
| 78 6120619 | | | Styredeyse Steering nozzle Steuerdüse Buse de guidage | 78 6120619 | | 1 1 |
| 79 7180932 | 1 | 1 | Injektor Injector Injektor Injeteur | 79 7180932 | | 1 1 |
| 80 6120620 | | | Injektor Injector Injektor Injeteur | 80 6120620 | | 1 1 |
| 84 1402569 | 1 | 1 | Slitstjoppel, heljtykk Nipple, high pressure Nippel, Hochdruck Entrée du raccord rapide | 84 1402569 | | 1 1 |
| 85 1801380 | | | Skrue Screw Schraube Vis | 85 1801380 | | 1 1 |
| 86 6122314 | | | Injektor, komplet injector, compl. injektor, komplett injeteur, compl. | 86 6122314 | | x x |
| * 1119185 | | | Rep.satz, omløbsventil Rep.kit, by-pass valve Rep.satz, Umlaufventil Kit de rep., soupape by-pass | * 1119185 | | x x |
| - 5301425 | | | K.E.W. Pump Oil 46, 12x11 K.E.W. Pump Oil 46, 12x11 K.E.W. Pump Oil 46, 12x11 K.E.W. Pump Oil 46, 12x11 | - 5301425 | | x x |



| POS. REP. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 070 IV | 080 IV | Δ 090 IV |
|---------------|--|---|--------|--------|----------|
| - | Instrumentplade, monteret Control panel., mounted | Armaturenbrett, montiert Tableau de commande, monté | x | x | x |
| 1 | Instrumentplade Control panel | Armaturenbrett Tableau de commande | 1 | 1 | 1 |
| 2 | Frontplade, tryk Front plate | Vorderplatte Plaque avant | 1 | 1 | |
| 2 | Do | Do | | | 1 |
| 3 | Betjeningsvejledning Instructions for use | Gebrauchsanleitung Notice d'utilisation | 1 | 1 | |
| 3 | Do | Do | | | 1 |
| 4 | Pakning Gasket | Dichtung Joint | 1 | 1 | 1 |
| 5 | Pakdåse Gasket housing | Stopfbuchse Presse-étoupe | 1 | 1 | 1 |
| 6 | Fiberpakning Fibre gasket | Fiberdichtung Joint de fibre | 1 | 1 | 1 |
| 7 | Forlængeraksel f. O-ring 6,1 Extension axle f. O-ring 6,1 | Verlängerungsachse f. O-Ring 6,1 Arbre prolongateur p. joint torique | 1 | 1 | 1 |
| 8 | Stift Pin | Stift Coupille | 1 | 1 | 1 |
| 9 | Fjeder Spring | Feder Ressort | 1 | 1 | 1 |
| 10 | Skive Washer | Scheibe Rondelle | 1 | 1 | 1 |
| 11 | Kontramøtrik Lock nut | Gegenmutter Contre-écrou | 1 | 1 | 1 |
| 12 | Viser Indicator | Zeiger Indicateur | 1 | 1 | 1 |
| 13 | O-ring 6,1 x 1,6 O-ring 6.1 x 1.6 | O-Ring 6,1 x 1,6 Joint torique 6,1 x 1,6 | 1 | 1 | 1 |
| 14 | Greb Knob | Griff Bouton | 1 | 1 | 1 |
| 15 | Internt kemiludstyr Built-in chemical equipment | Eingebaute Chemieausrüstung Kit incorporé p. prod. chimiques | x | x | 21 |
| 16 | Temperaturregulering, komplet Temperature regulator, compl. | Temperaturregulierung, komplett Régulateur de température, compl. | x | x | 21 |
| 17 | Manometer Manometer | Druckmesser Manomètre | 1 | 1 | 1 |
| 18 | Spændering Lock washer | Spannring Anneau de serrage | 1 | 1 | 1 |
| 19 | Manometerring Ring for manometer | Ring für Druckmesser Anneau pour manomètre | 1 | 1 | 1 |
| 20 | Forskræning Screwed connection | Verschraubung Raccord fileté | 1 | 1 | 13 |
| 21 | Overstrømsafbryder 11A/250V Excess current breaker 11A/250V | Überstromschutz 11A/250V Disjoncteur de surintensité de courant | 1 | 1 | 1 |
| 22 | Hætte Cap | Kappe Manteau | 1 | 1 | 1 |
| 23 | Drejeknap, komplet Adjusting knob, complete | Drehschalter, komplett Interrupteur à rotation | 1 | 1 | 1 |

| POS. REP. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | Δ 06/90 | Δ 070 | P. |
|---------------|---|---|---------|-------|----|
| - | El-dæle Electric parts | Elektrische Komponenten Éléments électriques | x | x | |
| 6249000 | Elektronisk styring Electronic control unit | El. Steuerungseinheit Unité de commande électronique | 1 | 1 | |
| 3807732 | Elektronisk styring f. B, SF Electr. control unit f. B, SF | El. Steuerungseinheit f. B, SF Unité de commande électr., B/SF | 1 | 1 | |
| | Printstag Plug f. circuit card | Stecker f. Print Prise p. circuit imprimé | 2 | 2 | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 3805280 | Hjælpekontakt Auxiliary switch | Hilfsschalter Interrupteur auxiliaire | 1 | 1 | |
| 3805330 | Drejekontakt Rotary switch | Drehschalter Interrupteur à rotation | 1 | 1 | |
| 3000585 | O-Ring O-ring | O-Ring Joint torique | 1 | 1 | |
| 6200802 | Byrystskrue Screw | Schraube Vis | 1 | 1 | |
| 3807518 | Rekkelemme Terminal screw | Anschlusslemme Borne | 10 | 10 | |
| 3807526 | Endplade End plate f. terminal box | Endplatte f. Anschlusskasten Plaque arrière, barette | 1 | 1 | |
| 3807534 | Topolet laske Plate - bipolar | Lasche - bipolar Plaque - bipolaire | 1 | 1 | |
| 3805249 | Endholder Attachment f. terminal box | Halter f. Anschlusskasten Support barette à bornes | 1 | 1 | |
| | Klemrække Label f. terminal box, 1-ph. | Aufkleber f. Anschlussk. 1-Phas. Autocoll. p. barette à b., mono | 1 | 1 | |
| | Klemrække Label f. terminal box | Aufkleber f. Anschlusskasten Autocollant p. barette à bornes | 1 | 1 | |
| | Klemrække Label "earth" f. term. box | Aufkleber "Erde" f. Anschlussk. Autocoll. "terre" p. barette | 1 | 1 | |
| | Din-skinne Din-rail f. mounting of term. | Din-Schienen f. Montierung Lame Din de montage, barette | 1 | 1 | |
| 3800059 | Jordtegn Earth symbol | Erdsymbol Symbole - terre | 1 | 1 | |
| 1803519 | Skrue Screw | Schraube Vis | 4 | 4 | |
| 1803592 | Pladeskrue B12x13 Screw B12x13 | Schraube B12x13 Vis B12x13 | 1 | 1 | |
| 1810308 | Sikringssskive Washer | Scheibe Rondelle | 2 | 2 | |
| 1800697 | Møtrik M4 Nut M4 | Mutter M4 Ecrou M4 | 2 | 2 | |
| 1800473 | Skrue M4x12 Screw | Schraube M4x12 Vis | 1 | 1 | |

| POS. REP. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 08/0901V Δ | P. |
|--------------|------------|---|----------------------------|---------------|----|
| | | Ledning L=100mm H05V-K 1x1rød Kabel L=100mm H05V-K 1x1 Rot Cable L=100mm H05V-K 1x1 red Câble L=100mm H05V-K 1x1 rouge | | 1 | 1 |
| | | Ledning H05V-K 1x1sort/L=500 Kabel H05V-K 1x1 schwarz/L=500 Cable black/L=500 Câble noir/L=500 | | 2 | |
| | | Ledning H05V-K 1x1rød/L=180 Kabel H05V-K 1x1 Rot/L=180 Cable, red/L=180 Câble rouge/L=180 | | 1 | |
| | | Ledning H05V-K 1x1rød/L=300 Kabel H05V-K 1x1 Rot/L=300 Cable, red/L=300 Câble rouge/L=300 | | 2 | |
| | | Ledning H07V-K 1x2,5 gul/grøn Kabel H07V-K 1x2,5 gelb/grün Cable, yellow/green L=450 Câble, jaune/vert L=450 | | 1 | |
| | | Ledning H07V-K 1x1,5 sort Kabel H07V-K 1x1,5 schwarz Cable, black L=200 Câble, noir L=200 | | 1 | |
| | | El-kabel m. stik Kabel m. Stecker Cable with plug Câble + prise | | x | x |
| | 6120124 | H05VV - F 3G 1,0 f. B, E, ET, F, GR, NU, P | | 1 | |
| | | H05VV - F 3G 1,0 f. A, D, IL, S, SF, U | | 1 | |
| | | H07RN - F 3G 1,0 f. CH | | 1 | |
| | | H05VV - F 3G 1,0 f. GB, M, KT, SGP | | 1 | |
| | | H05VV - F 3G 1,0 f. AUS, NZ | | 1 | |
| | | H05VV - F 3G 1,0 f. I | | 1 | |
| | | H05VV - F 3G 1,0 f. SA, HK | | 1 | |
| | | SJTOW - A, AWG 14/3 f. 15A | | 1 | |
| | | SJTOW - A, AWG 14/3 f. 20A, USA | | 1 | |
| | | H07RN - F 3G 1,0 f. DK | | 1 | |
| | | | | | |
| | | Gummipakdåse TET Durchführung TET lead-in Traversée TET | | x | x |
| | 3803764 | TET 5-7C | | 1 | |
| | 3803764 | TET 5-7C f. USA, CN, ROK, U | | 1 | |
| | 3803772 | TET 7-10C | | 1 | |
| | 3803780 | TET 10-14C | | 1 | |
| | 3803780 | TET 10-14C f. USA, CN, ROK, U | | 2 | |
| | 3803764 | TET 5-7C f. B, SF | | 2 | |

| POS. REP. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 08/0901V Δ | P. |
|--------------|------------|---|----------------------------|---------------|----|
| | | Ledning L=300mm, H05V-K 1x1rød Kabel L=300mm, H05V-K 1x1 Rot Cable L=300mm, H05V-K 1x1 red Câble L=300mm, H05V-K 1x1 rouge | | 1 | 1 |
| | | Ledning L=500mm rød Kabel L=500mm Rot Cable L=500mm red Câble L=500mm rouge | | 2 | 1 |
| | | Ledning f. B, SF Kabel f. B, SF Cable f. B, SF Câble p. B, SF | | 4 | |
| | | Ledning L=300mm Kabel L=300mm Cable L=300mm Câble L=300mm | | 3 | 3 |
| | 3808912 | Jordledning L=90 Erdleiter L=90 Earth lead L=90 Câble de terre L=90 | | 1 | 1 |
| | 3819661 | Tændrørshætte Zündkerzenendeckel Sparkplug cover Capuchon d'électrode | | 2 | 2 |
| | 3819653 | Strømfordelmuffe Stromverteilermuffe Distributor sleeve Manchon du combinateur | | 2 | 2 |
| | | Komponentmærkat "A1" Aufkleber "A1" Label "A1" Autocollant "A1" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "S1" Aufkleber "S1" Label "S1" Autocollant "S1" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "S2" Aufkleber "S2" Label "S2" Autocollant "S2" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "S3" Aufkleber "S3" Label "S3" Autocollant "S3" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "S4" Aufkleber "S4" Label "S4" Autocollant "S4" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "Y1" Aufkleber "Y1" Label "Y1" Autocollant "Y1" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "T1" Aufkleber "T1" Label "T1" Autocollant "T1" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "K1" Aufkleber "K1" Label "K1" Autocollant "K1" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "B1" Aufkleber "B1" Label "B1" Autocollant "B1" | | 1 | 1 |
| | | Komponentmærkat "C1" Aufkleber "C1" Label "C1" Autocollant "C1" | | 1 | 1 |
| | 1803329 | Kabelbinder Kabelhalter Clip Collier de serrage p. câble | | 7 | 7 |
| | | Komponentmærkat "T2" Aufkleber "T2" Label "T2" Autocollant "T2" | | 1 | |
| | 3807542 | Klemmeafdækning Cover f. terminal screws Facetskive Washer | | 2 | 2 |
| | 1804863 | Facetskive Washer Washer Rondelle | | 2 | 2 |
| | | Transformator 110V Transformator Transformer Transformateur | | 1 | |
| | 3819646 | Tændingstyle Gummidurchführung f. Elektroden Lead-in f. electrodes Traversée électrodes | | 2 | 2 |
| | | Skrue Skru Screw Vis | | 2 | |

1) 01V Før/untill/bis/jusqu'a 14.90 : 3805397
2) : 3805983
3) : 6200300

598 70 99 - 00.11

| POS. REF. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 80/90180 | 0701 V | P. |
|-----------|---------|--|---|----------|--------|----|
| - | - | EL-kabel u. stik Cable without plug | Kabel ohne Stecker Cable sans prise | x | x | |
| | | H07RN - F 3G 1,0 | f. DK | 1 | | |
| | | H05W - F 3G 2,5 | f. CN | 1 | | |
| | | H07RN - F 3G 1,5 | f. ROK | 1 | | |
| | | H07RN - F 3G 2,5 | f. U | 1 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| - | 3801255 | Stik Prise 3 pol. f. DK Three-pole f. DK | Stecker Prise Dreipolig f. DK Tripolaire p. DK | x | | |
| | | | | 1 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| - | 1800416 | Kabelbinder Clip 200x4,7 T50R | Kabelhalter Collier de serrage p. câble | x | x | |
| | | | | 2 | 2 | |
| | | | | | | |
| | 1802347 | 150x3,5 T30R | | 1 | 1 | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| - | 3805454 | Transfoformer Ignition transformer 220V/240V | Zündtransformator Transformateur d'allumage | x | x | |
| | | | | 1 | | |
| | 3805785 | 115V | | | 1 | |
| | 3811727 | 220V, f. CH | | 1 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| POS. REF. | NR. No. | BETEGNELSE DESIGNATION | BEZEICHNUNG DESIGNATION | 80/90180 | Δ 1070 | P. |
|-----------|---------|--|---|----------|--------|----|
| - | - | Kondensator m. beslag (USA,CN) Capacitor w. fittings (ROK, U) | Kondensator m. Beschlag Condensateur + garniture | | x | |
| 1 | | Kondensator 100 MY Capacitor | Kondensateur | 1 | | |
| 2 | | Beslag Fittings | Beschlag Garniture | 1 | | |
| 3 | 1801976 | Skrue Washer | Scheibe Rondelle | 1 | | |
| 4 | 1801620 | Møtrik Nut | Schraubenmutter Ecrrou | 1 | | |
| 5 | 1800820 | Skrue Screw | Schraube Vis | 1 | | |
| | | | | | | |
| 1 | 3808938 | Kondensator 25 uF 400 V DB Capacitor 25 uF 400 V DB | Kondensator 25 uF 400V DB Condensateur 25 uF 400 V DB | 1 | | |
| 1 | | Kondensator AEG MSBMKP Capacitor, 25/385, f. CH | Kondensateur f. CH Condensateur p. CH | 1 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | 3804010 | Kontaktor, komp. CA3-16-10 Contactor, comp. CA3-16-10 | Schütz, komplett CA3-16-10 Contacteur, complet CA3-16-10 | x | | |
| | 3803863 | Kontaktor Contactor | Schütz Contacteur | 1 | | |
| | 3803905 | Spole Coil | Spule Bobine | 1 | | |
| | | | | | | |
| | 3804119 | Kontaktor, komp. CA3-23-10 Contactor, comp. CA3-23-10 | Schütz, komplett CA3-23-10 Contacteur, complet CA3-23-10 | x | | |
| | 3803871 | Kontaktor Contactor | Schütz Contacteur | 1 | | |
| | 3803962 | Spole Coil | Spule Bobine | 1 | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Ersatzteile auf www.gluesing.net